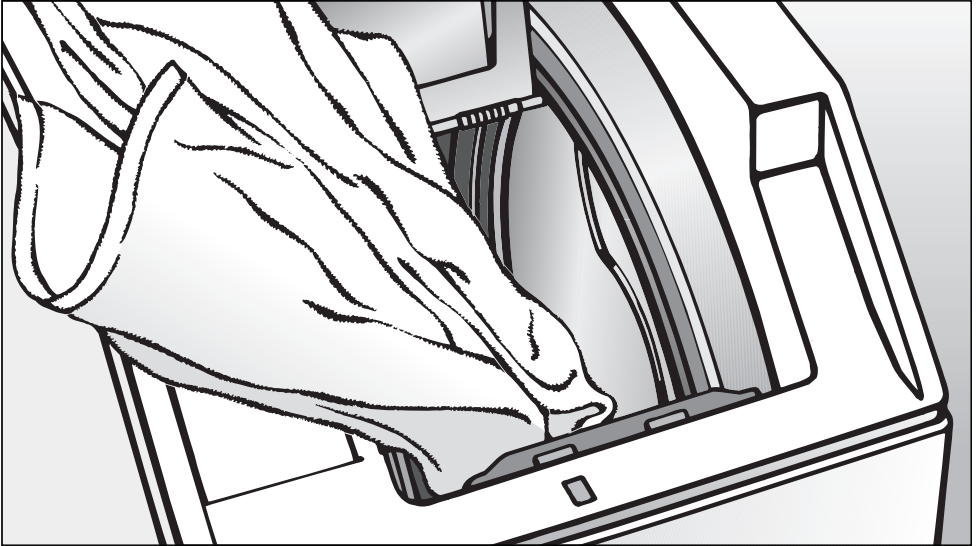




# Gebruiksaanwijzing voor de wasautomaat W 149

Lees beslist de gebruiksaanwijzing  
voordat u uw wasautomaat plaatst,  
installeert en in gebruik neemt.  
Dat is veiliger voor uzelf en u voorkomt  
onnodige schade aan uw apparaat.



# Een bijdrage aan de bescherming van ons milieu

---

## Het verpakkingsmateriaal

De verpakking beschermt het apparaat tegen transportschade.

Het verpakkingsmateriaal is uitgekozen met het oog op de geringe belasting van het milieu en de mogelijkheden voor afvalverwerking.

Door hergebruik van verpakkingsmateriaal wordt er op grondstoffen bespaard en wordt er minder afval geproduceerd.

Uw vakhandelaar neemt de verpakking in het algemeen terug.

## Het afdanken van het apparaat

Afgedankte apparaten bevatten meestal nog waardevolle materialen.

Zet uw apparaat daarom niet zomaar bij het grof vuil, maar informeer bij uw handelaar of het mogelijk is het apparaat terug te geven.

Is dit niet mogelijk, informeer dan bij de gemeente of bij een grondstoffenhandelaar naar mogelijkheden voor hergebruik van het materiaal (bijv. schrootverwerking).

Zorg ervoor dat kinderen niet bij het oude apparaat kunnen komen totdat het wordt weggehaald. Zie ook het hoofdstuk: "Veiligheidsinstructies en waarschuwingen".

## **Een bijdrage aan de bescherming van ons milieu**

|                                         |   |
|-----------------------------------------|---|
| Het verpakkingsmateriaal . . . . .      | 2 |
| Het afdanken van het apparaat . . . . . | 2 |

## **Algemeen**

|                                         |   |
|-----------------------------------------|---|
| Het apparaat in één oogopslag . . . . . | 6 |
| Bedieningspaneel . . . . .              | 7 |
| Overzicht . . . . .                     | 7 |

|                                                           |          |
|-----------------------------------------------------------|----------|
| <b>Veiligheidsinstructies en waarschuwingen . . . . .</b> | <b>8</b> |
|-----------------------------------------------------------|----------|

|                                              |           |
|----------------------------------------------|-----------|
| <b>Tips om energie te besparen . . . . .</b> | <b>11</b> |
|----------------------------------------------|-----------|

|                                          |           |
|------------------------------------------|-----------|
| <b>Vóór de eerste wasbeurt . . . . .</b> | <b>12</b> |
|------------------------------------------|-----------|

## **Zo wast u goed**

|                                                                                                             |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Korte handleiding . . . . .                                                                                 | 13 |
| Voordat u gaat wassen . . . . .                                                                             | 13 |
| Wanneer u het programma start . . . . .                                                                     | 16 |
| Nadat u heeft gewassen . . . . .                                                                            | 18 |
| Het bijvullen van de trommel . . . . .                                                                      | 19 |
| Het wijzigen van het programmaverloop . . . . .                                                             | 20 |
| Het onderbreken van een programma . . . . .                                                                 | 20 |
| Het wijzigen van extra functies, de temperatuur, het centrifugetoerental<br>en het basisprogramma . . . . . | 20 |
| Het overslaan van een programmafase . . . . .                                                               | 20 |

## **Wasmiddelen**

|                                                                                    |    |
|------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Het kiezen van wasmiddel . . . . .                                                 | 21 |
| De hoeveelheid wasmiddel . . . . .                                                 | 21 |
| Het doseren van wasmiddel . . . . .                                                | 22 |
| Wateronthardingsmiddel . . . . .                                                   | 22 |
| Wasverzachters, synthetische stijfsels, stijfsels of vloeibare stijfsels . . . . . | 22 |
| Automatisch spoelen met wasverzachter, synthetisch stijfsel of stijfsel . . . . .  | 23 |
| Apart spoelen met wasverzachter of synthetisch stijfsel . . . . .                  | 23 |
| Apart spoelen met stijfsel . . . . .                                               | 23 |

# Inhoudsopgave

---

## Programma's

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| Programma-overzicht . . . . . | 24 |
| Programmaverloop . . . . .    | 26 |
| Waskaart . . . . .            | 28 |

## Extra functies

|                                                  |    |
|--------------------------------------------------|----|
| Het inschakelen van extra functies . . . . .     | 30 |
| Inweken . . . . .                                | 30 |
| Voorwas . . . . .                                | 30 |
| Kort. . . . .                                    | 30 |
| Extra water . . . . .                            | 31 |
| Het uitschakelen van de extra functies . . . . . | 31 |
| Centrifugeren . . . . .                          | 31 |
| "Zonder centrifugeren" . . . . .                 | 31 |
| "Spoelstop" . . . . .                            | 31 |
| Elektronische programmavergrendeling . . . . .   | 32 |

## Het programmeren van aanvullende functies

|                                                                                                                              |    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| <b>A</b> Maximale waterstand . . . . .                                                                                       | 33 |
| <b>B</b> Systeem extra water . . . . .                                                                                       | 33 |
| <b>C</b> Het activeren van vakje  . . . . . | 33 |
| <b>D</b> Het wijzigen van de inweektijd . . . . .                                                                            | 34 |
| <b>E</b> Behoedzaam wassen . . . . .                                                                                         | 34 |
| <b>F</b> Afkoeling van het sop . . . . .                                                                                     | 34 |
| <b>G</b> Memory-functie . . . . .                                                                                            | 34 |
| Het programmeren van aanvullende functies . . . . .                                                                          | 35 |
| 1. Het kiezen van de programmeermodus . . . . .                                                                              | 35 |
| 2. Het kiezen van een aanvullende functie . . . . .                                                                          | 35 |
| 3. Het activeren of deactiveren van de gekozen aanvullende functie . . . . .                                                 | 36 |
| 4. Het opslaan van de gekozen aanvullende functie . . . . .                                                                  | 36 |

## Reiniging en onderhoud

|                                                                |    |
|----------------------------------------------------------------|----|
| Het reinigen van de wasautomaat . . . . .                      | 37 |
| Het reinigen van de wasmiddellade . . . . .                    | 37 |
| Het reinigen van het pluizenfilter en het filterhuis . . . . . | 38 |
| Het reinigen van het watertoevoerzeefje . . . . .              | 40 |

## **Nuttige tips**

|                                                      |    |
|------------------------------------------------------|----|
| Probleem . . . . .                                   | 41 |
| Het openen van het deksel bij stroomuitval . . . . . | 46 |
| Het controleren van de waterdruk . . . . .           | 46 |

## **Technische dienst**

|                                                 |    |
|-------------------------------------------------|----|
| Reparaties . . . . .                            | 47 |
| Miele Service Verzekering Certificaat . . . . . | 47 |
| Programma-actualisering . . . . .               | 47 |

## **Plaatsen en aansluiten**

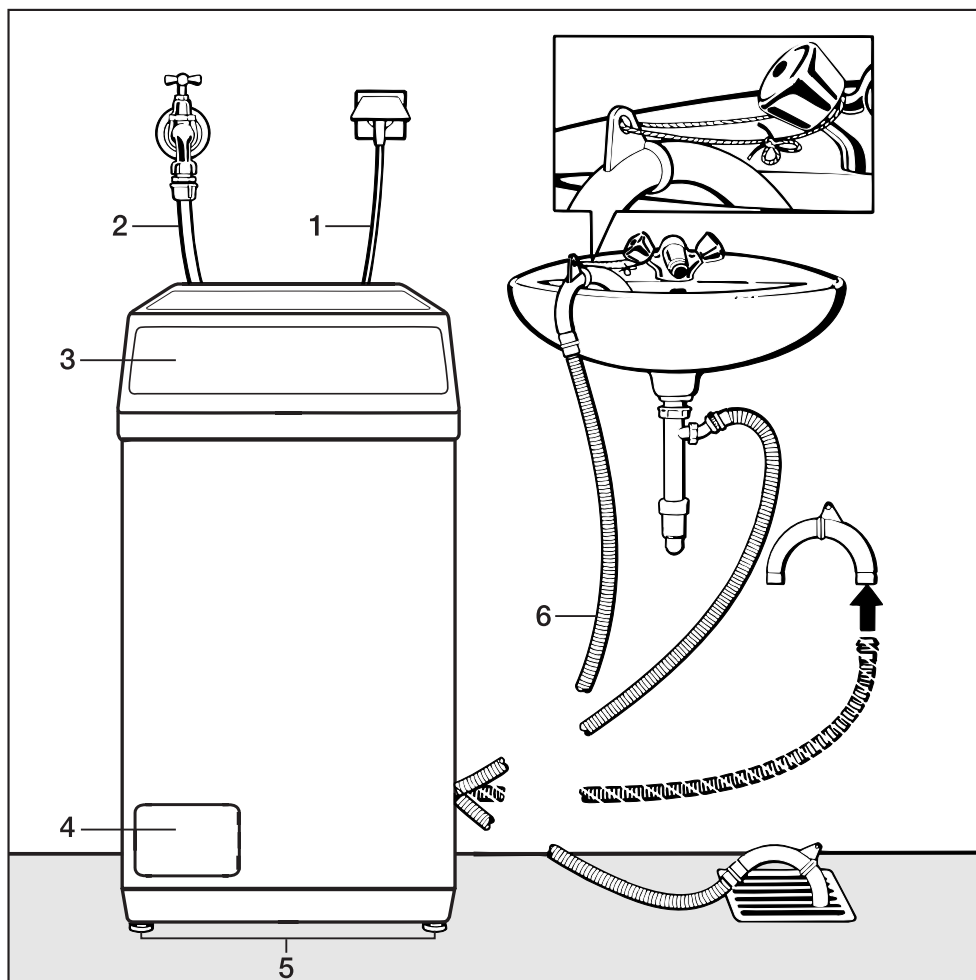
|                                                       |    |
|-------------------------------------------------------|----|
| Plaats van opstelling . . . . .                       | 48 |
| Het plaatsen van de wasautomaat . . . . .             | 48 |
| Het verwijderen van de transportbeveiliging . . . . . | 49 |
| Het hermonteren van de transportbeveiliging . . . . . | 49 |
| Het aansluiten van de watertoevoer . . . . .          | 50 |
| Het aansluiten van de waterafvoer . . . . .           | 51 |
| Elektrische aansluiting . . . . .                     | 52 |

|                                    |           |
|------------------------------------|-----------|
| <b>Verbruiksgegevens . . . . .</b> | <b>53</b> |
|------------------------------------|-----------|

|                                      |           |
|--------------------------------------|-----------|
| <b>Technische gegevens . . . . .</b> | <b>54</b> |
|--------------------------------------|-----------|

# Algemeen

## Het apparaat in één oogopslag



**1** Elektrische aansluiting

**2** Watertoevoerslang

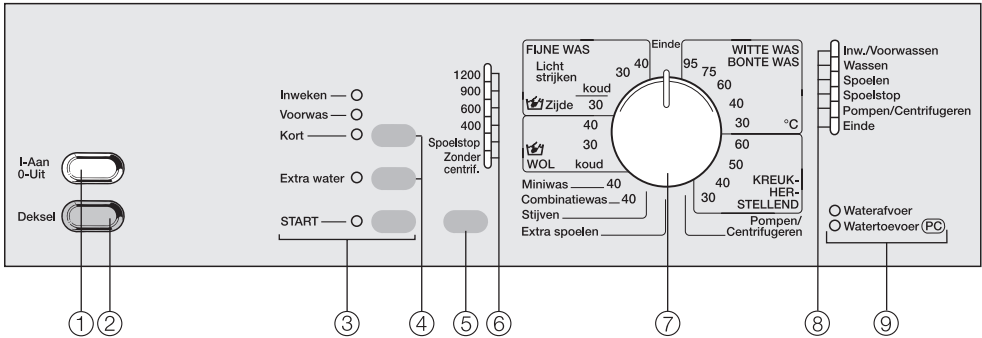
**3** Deksel met bedieningspaneel

**4** Klepje van het pluizenfilter, het filterhuis en de noodontgrendeling

**5** Machinevoeten

**6** Flexibele waterafvoerslang met draaibaar bochtstuk

## Bedieningspaneel



### ① Toets "I-Aan / 0-Uit"

Met deze toets kunt u de wasautomaat in- en uitschakelen en het programma onderbreken.

### ② Toets "Deksel"

Met deze toets kunt u het deksel van de wasautomaat openen.

### ③ Toets "START"

Met deze toets kunt u een wasprogramma starten.

### ④ Toetsen voor de extra functies

### ⑤ Toets "Centrifugeren"

Met deze toets kunt u het centrifuge-toerental, de spoelstop of "Zonder centrifugeren" instellen.

### ⑥ Controlelampjes voor het gekozen centrifugetoerental

### ⑦ Programmakeuzeschakelaar

### ⑧ Controlelampjes voor het programma-verloop

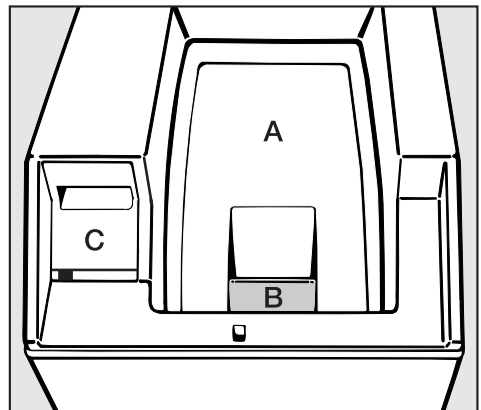
### ⑨ Andere controlelampjes

## Overzicht

A Binnenste deksel

B Slot van het binnenste deksel

C Wasmiddellade



# Veiligheidsinstructies en waarschuwingen

Lees eerst de gebruiksaanwijzing door voordat u uw wasautomaat voor het eerst gebruikt. Hierin vindt u belangrijke instructies met betrekking tot de veiligheid, het gebruik en het onderhoud van het apparaat. Dat is veiliger voor uzelf en u voorkomt onnodige schade aan uw apparaat.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing en geef deze door aan de eventuele volgende eigenaar van de wasautomaat.

## Efficiënt gebruik

Deze wasautomaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik.

Deze wasautomaat is uitsluitend bestemd voor het wassen van textiel dat volgens de aanwijzingen van de fabrikant op het wasetiket in de wasautomaat mag worden gewassen.

Gebruik voor andere doeleinden kan gevaarlijk zijn. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade die wordt veroorzaakt door een ander gebruik dan hier aangegeven of door een foutieve bediening.

## Technische veiligheid

Controleer vóórdat het apparaat wordt geplaatst, of het zichtbaar beschadigd is.

Een beschadigde wasautomaat mag niet worden geplaatst en niet in gebruik genomen.

Voordat u de wasautomaat aansluit dient u altijd de aansluitgegevens (zekering, spanning en frequentie) op het typeplaatje met die van het elektriciteitsnet te vergelijken. Deze moeten beslist overeenkomen. Raadpleeg bij twijfel een elektricien.

De elektrische veiligheid van de wasautomaat is uitsluitend gegarandeerd als deze wordt aangesloten op een aardingssysteem dat volgens de geldende veiligheidsbepalingen is geïnstalleerd.

Het is zeer belangrijk dat wordt nagegaan of aan deze fundamentele veiligheidsvoorwaarde is voldaan en dat de huisinstallatie bij twijfel door een vakman / vakvrouw wordt geïnspecteerd. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die wordt veroorzaakt door een ontbrekende of beschadigde aarddraad.

De wasautomaat voldoet aan de voorgeschreven veiligheidsbepalingen.

Ondeskundig uitgevoerde reparaties kunnen onvoorziene risico's voor de gebruiker opleveren, waarvoor de fabrikant niet aansprakelijk kan worden gesteld. Reparaties mogen alleen door erkende vakmensen van Miele worden uitgevoerd.

Er staat alleen dan geen elektrische spanning op de wasautomaat, als aan één van de volgende voorwaarden is voldaan:

- als de hoofdschakelaar van de huisinstallatie is uitgeschakeld,
- of als de stekker uit de contactdoos is getrokken.

# Veiligheidsinstructies en waarschuwingen

---

■ Gebruik om veiligheidsredenen geen verlengsnoer. Dit in verband met gevaar voor bijvoorbeeld oververhitting.

■ De watertoevoerslang is aan slijtage onderhevig, hoewel er veel zorg is besteed aan de productie ervan en er gebruik is gemaakt van het beste materiaal. Door scheuren, knikken, bobels enz. kan de slang poreus worden en gaan lekken. Controleer de slang daarom regelmatig, zodat u ze tijdig kunt vervangen en zo waterschade voorkomen.

■ Defecte onderdelen mogen alleen door originele Miele-onderdelen worden vervangen. Alleen van deze Miele-onderdelen kunnen wij garanderen, dat zij volledig voldoen aan de veiligheidseisen die wij stellen aan onze apparaten en onderdelen daarvan.

■ Wanneer de aansluitkabel beschadigd is, moet de kabel door een speciale Miele-kabel worden vervangen.

## Gebruik

■ Plaats uw wasautomaat niet in vorstgevoelige ruimten. Bevroren slangen kunnen scheuren of barsten en de betrouwbaarheid van de elektronische besturing kan door temperaturen onder het vriespunt afnemen.

■ Verwijder voordat u de wasautomaat in gebruik neemt de transportbeveiliging aan de achterzijde van het apparaat (zie hoofdstuk: "Plaatsen en aansluiten").

Als u de transportbeveiliging niet verwijderd kan dat bij het centrifugeren schade veroorzaken aan uw wasautomaat en aan de meubels / apparaten die eraan staan.

■ Sluit de kraan af als u langere tijd afwezig bent (bijv. tijdens vakanties), zeker als er zich in de buurt van de wasautomaat geen afvoer in de vloer (putje) bevindt.

■ Denk eraan dat er water kan overstromen.

Controleer daarom vóórdat u de waterafvoerslang in een wastafel of wasbak hangt, of het water snel genoeg wegstroomt.

Zorg er daarom ook voor dat de afvoerslang niet weg kan glijden. Als de slang niet goed vastzit kan hij door de kracht van het wegstromende water uit de wastafel of wasbak worden gedrukt.

■ Let erop dat u voorwerpen zoals spijkers, naalden, munten en paperclips niet meewast. Deze kunnen namelijk onderdelen van de wasautomaat beschadigen (bijv. kuip, wastrommel). Beschadigde onderdelen kunnen op hun beurt weer schade aan het wasgoed veroorzaken.

# Veiligheidsinstructies en waarschuwingen

---

■ Als u het wasmiddel op de juiste manier doseert is het niet nodig dat u de wasautomaat ontkalkt. Mocht uw apparaat toch zo sterk verkalkt zijn, dat het beslist moet worden ontkalkt, gebruik daar dan speciale ontkalkingsmiddelen voor die een anti-corrosiemiddel bevatten. Deze middelen zijn verkrijgbaar via uw Miele-vakhandelaar of bij de afdeling Onderdelen van Miele Nederland B.V. Volg de adviezen voor het gebruik van de ontkalkingsmiddelen strikt op.

■ Wasgoed dat met oplosmiddelhoudende reinigingsmiddelen is behandeld, moet vóórdat het in de wasautomaat wordt gewassen, grondig in helder water worden uitgespoeld.

■ Gebruik in deze wasautomaat nooit reinigingsmiddelen die een oplosmiddel bevatten, zoals wasbenzine. Als u dat toch doet, kunnen onderdelen van het apparaat beschadigen en kunnen er giftige dampen ontstaan. Het gevaar bestaat dan dat er brand uitbreekt of zich een explosie voordoet.

■ Textielverf moet geschikt zijn voor gebruik in de wasautomaat. Neem in ieder geval de aanwijzingen van de fabrikant in acht.

■ Ontkleuringsmiddelen bevatten zwavel en kunnen corrosie veroorzaken. Deze middelen mogen niet in de wasautomaat worden gebruikt.

## Gebruik van toebehoren

■ Alleen originele Miele-toebehoren kunnen worden aan- of ingebouwd. Als er andere toebehoren worden aan- of ingebouwd, kan Miele niet voor de gevolgen instaan en kan er geen beroep meer worden gedaan op bepalingen met betrekking tot garantie en productaansprakelijkheid.

## Het afdanken van het apparaat

■ Trek de stekker uit de contactdoos en maak deze samen met de aansluitkabel onbruikbaar. U voorkomt daarmee dat de wasautomaat verkeerd wordt gebruikt.

## Tips om energie te besparen

---

- Benut bij ieder programma dat u kiest de maximale beladingscapaciteit van de trommel.  
Het energie- en waterverbruik is dan, gerelateerd aan de totale hoeveelheid wasgoed, het laagst.
- Was normaal en licht vervuild WIT en BONT WASGOED met een lagere temperatuur (75°C of 60°C).
- Gebruik de programma's COMBINTIEWAS of MINIWAS voor kleinere hoeveelheden wasgoed.
- Voor de reiniging van normaal vervuild wasgoed is de hoofdwashoofdoende.
- Gebruik de extra functie "Inweken". Dan kunt u voor de hoofdwashoofdoende een lagere temperatuur instellen.
- Bij sterk vervuilde was kunt u in plaats van de extra functie "Voorwas" de extra functie "Inweken" gebruiken. Bij het inweken en de hoofdwashoofdoende daar direct op volgt wordt hetzelfde sop gebruikt.
- Was licht vervuild wasgoed met de extra functie "Kort".
- Gebruik hoogstens zoveel wasmiddel als op de wasmiddelverpakking staat aangegeven.
- Reduceer bij kleinere beladingshoeveelheden de hoeveelheid wasmiddel. Bij halve belading kan ca. 1/3 minder wasmiddel worden gebruikt.
- Kies een hoger centrifugetoerental wanneer u het wasgoed na het wasen in de droger wilt drogen.
- Door de beladingsautomaat en de spoelautomaat kunnen de wastijden variëren.  
Afhankelijk van de hoeveelheid wasgoed in de trommel kan de hoofdwashoofdoende korter zijn en kan één spoelgang vervallen.

# Vóór de eerste wasbeurt

---

Controleer voordat u uw wasauto-maat voor het eerst in gebruik neemt of het apparaat volgens de regels is opgesteld en aangesloten. Zie hoofdstuk: "Plaatsen en aansluiten".

Om veiligheidsredenen is het niet mogelijk om vóór de eerste wasbeurt te centrifugeren.

Voor het activeren van het kogelventiel moet u een wasprogramma laten draaien zonder wasgoed en zonder wasmiddel.

Het kogelventiel zorg ervoor dat het wasmiddel voortaan volledig wordt gebruikt.

Wanneer er bij het activeren van het kogelventiel wasmiddel wordt gebruikt kan er sprake zijn van extreme schuimvorming!

- Draai de kraan open.
- Druk de I-Aan / O-Uit - toets in.
- Draai de programmakeuzeschakelaar op "WITTE / BONTE WAS 40°C".
- Druk op de START - toets.

Na afloop van het programma is het apparaat klaar voor gebruik.

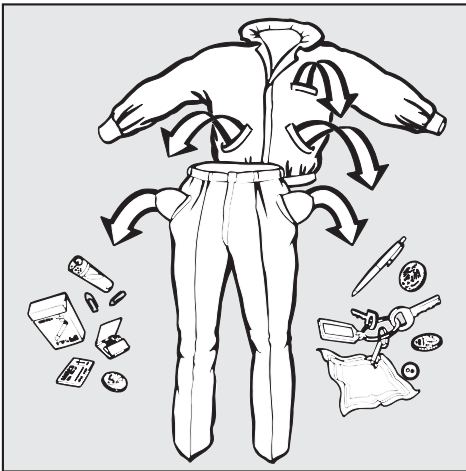
## Korte handleiding

Wanneer u een kort overzicht wilt hebben over hoe u de wasautomaat moet bedienen, kunt u de met cijfers aangegeven stappen (1, 2, 3, ...) aanhouden.

## Voordat u gaat wassen

### 1 Inspecteer en sorteer het wasgoed en behandel het voor

#### Het inspecteren van het wasgoed



- Maak de zakken leeg.

Voorwerpen (spijkers, munten, paperclips e.d.) kunnen wasgoed en onderdelen van de wasautomaat beschadigen.

- Sluit de ritsen (keer kleding met ritsen eventueel binnenstebuiten).
- Zorg ervoor dat onderdelen van kleding niet los kunnen raken.
- Verwijder bij vitrage de haakjes en het loodband of wikkel ze in een doek.

- Keer gebreid of tricot wasgoed binnenstebuiten als de fabrikant dit adviseert.

## Het sorteren van het wasgoed

Meestal is wasgoed voorzien van een wasetiket in de kraag of in de zijnaad. Sorteert het wasgoed volgens de symbolen op dit wasetiket. Wat ze betekenen staat in het hoofdstuk: "Waskaart".

Was geen textiel dat volgens het wasetiket **noch in de wasautomaat, noch met de hand** kan worden gewassen. Het symbool daarvoor is:

B.h.'s, badkleding en overige kleding met **beugels** moeten, zoals meestal in het desbetreffende wasetiket staat vermeld, met de hand worden gewassen. Deze kleding kan daarom niet in de was-droogautomaat worden gewassen!

**Donkergekleurd wasgoed** geeft bij de eerste wasbeurten vaak iets af. Was nieuw, donkergekleurd wasgoed de eerste paar keren apart, zodat het niet op lichter gekleurd wasgoed afgeeft.

Was **fijn wasgoed** apart en heel behoedzaam.

## Het voorbehandelen van vlekken

Vlekken of sterk vervuilde kragen kunt u met wat vloeibaar wasmiddel of met een speciaal daarvoor geschikt middel voorbehandelen.

Bij bijzonder hardnekkige vlekken is het raadzaam de stomerij te raadplegen. Gebruik in geen geval chemische (oplosmiddelhoudende) reinigingsmiddelen in de wasautomaat!

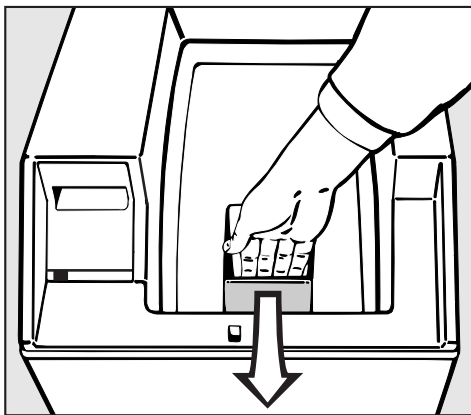
# Zo wast u goed

## 2 Schakel het apparaat in

- door op de I-Aan / 0-Uit - toets te drukken.

## 3 Open het buitenste deksel

- door op de Deksel - toets te drukken.
- Open het buitenste deksel tot de aanslag.

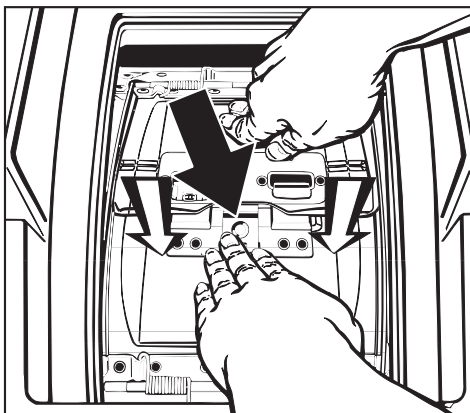


- Open het binnenste deksel.

## 4 Open de wastrommel

De twee helften van de trommelopening staan onder druk.

- Houd met de ene hand de achterste helft van de opening licht tegen.



- Druk op het veiligheidsslot (zie **zwarte** pijl) en druk tegelijkertijd met de andere hand de voorste helft van de opening naar binnen totdat de opening ontgrendeld is (zie pijl).
- Laat beide helften vervolgens langzaam naar boven komen.

## 5 Vul de wastrommel

- Leg het wasgoed ontvouwd en losjes in de trommel.

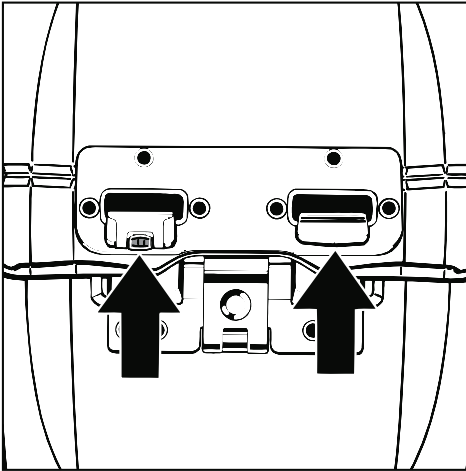
Wanneer er stukken wasgoed van verschillende grootte in de trommel liggen is dat beter voor de waswerking en de verdeling van het wasgoed tijdens het centrifugeren.

Bij een te volle trommel verslechtert het wasresultaat en kreukt het wasgoed sneller.

Let op de maximale beladingscapaciteit voor de verschillende soorten was:

|                                 |        |
|---------------------------------|--------|
| WITTE WAS / BONTE WAS . . . . . | 5,0 kg |
| KREUKHERSTELLEND . . . . .      | 2,5 kg |
| FIJNE WAS . . . . .             | 1,0 kg |
| ZIJDE. . . . .                  | 1,0 kg |
| WOL . . . . .                   | 2,0 kg |
| MINIWAS. . . . .                | 2,5 kg |
| COMBINATIEWAS. . . . .          | 3,0 kg |

## 6 Sluit de wastrommel

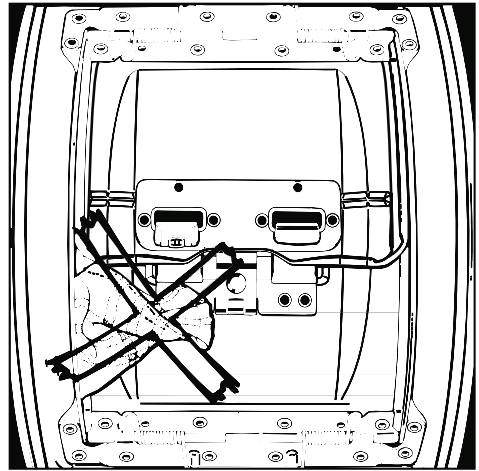


- Druk eerst de voorste en daarna de achterste helft van de opening naar beneden, totdat de haken van de voorste helft in de gaten van de achterste helft grijpen en de helften duidelijk zichtbaar vastklikken.

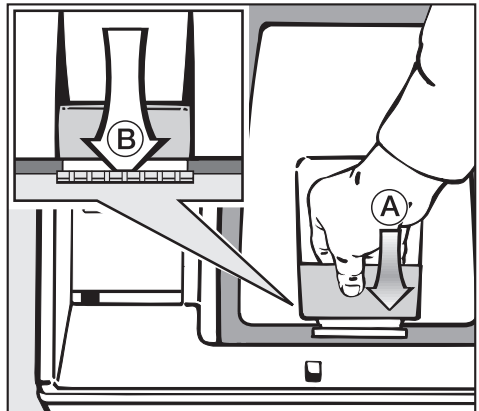
Doet u dat niet, dan kunnen apparaat en wasgoed beschadigd raken.

Reinig regelmatig het rolletje aan de linker haak, zodat dit altijd soepel loopt.

Let er op dat er geen wasgoed tussen de helften van de trommelopening vast komt te zitten.



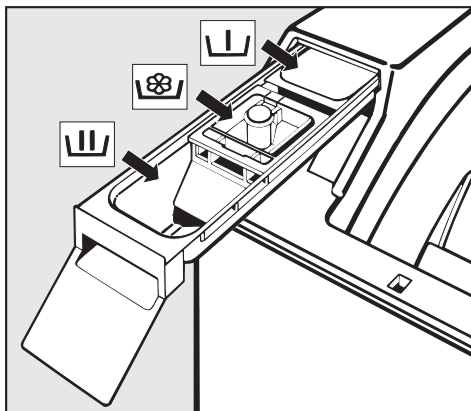
## 7 Sluit het binnenste deksel



- door de de sluiting open te trekken (A) en ervoor te zorgen dat deze goed vastklikt (B).

Wanneer u het binnenste deksel niet goed sluit dan kunt u geen programma starten en gaat het controlelampje van de START - toets knipperen.

# Zo wast u goed



## 8 Trek de wasmiddellade naar buiten

## 9 Doseer het wasmiddel

Neem de doseeraanwijzingen op de wasmiddelverpakking in acht.

- Wat u precies moet doen kunt u lezen in het hoofdstuk: "Wasmiddelen".

Schuif de wasmiddellade weer naar binnen. Doet u dat niet, dan kan het buitenste deksel niet dicht.

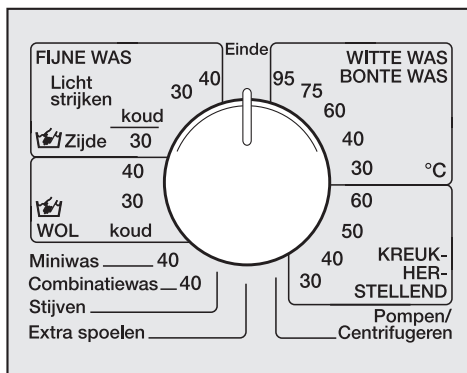
## 10 Sluit het buitenste deksel

## 11 Open de kraan

## Wanneer u het programma start

- Wanneer de programmekeuzeschakelaar op "Einde" staat, dan brandt in het programmaverloop het controlelampje "Einde".

## 1 Kies het programma

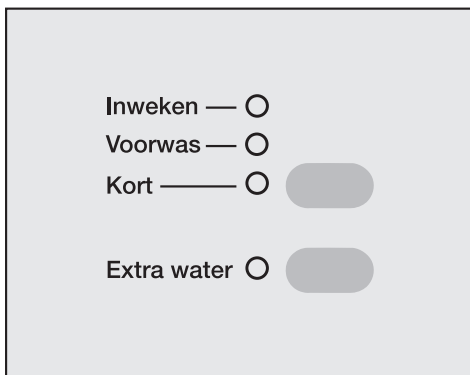


- door de programmekeuzeschakelaar op het gewenste wasprogramma te draaien.

Zie hoofdstuk: "Programma's", paragraaf: "Programma-overzicht".

## ② Kies eventueel (een) extra functie(s)

U kunt max. twee extra functies inschakelen, wanneer deze binnen het gekozen programma mogelijk zijn. Zie hoofdstuk: "Programma's", paragraaf: "Programma-overzicht". Van de extra functies "Inweken", "Voorwas" en "Kort" kunt u er altijd maar één kiezen.

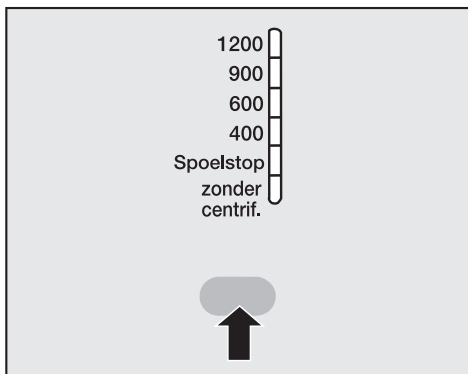


- Druk de toets voor de extra functies "Inweken" of "Voorwas" óf "Kort" zo vaak in totdat het controlelampje van de gewenste functie gaat branden.
- Druk indien gewenst de toets voor de extra functie "Extra water" in.

Een gekozen extra functie kunt u uitschakelen door nog een keer op de desbetreffende toets te drukken.

Wanneer u een extra functie weer uitschakelt gaat het daarbij behorende controlelampje uit.

## ③ Kies het centrifugetoerental



- door zo vaak op de toets "Centrifugeren" te drukken, totdat het controlelampje oplicht van het door u gewenste centrifugetoerental.

Het maximale centrifugetoerental kan van programma tot programma verschillen. Wanneer u een hoger centrifugetoerental kiest dan binnen het gekozen wasprogramma mogelijk is accepteert de automaat dat niet.

Zie hoofdstuk: "Programma's", paragraaf: "Programma-overzicht".

## ④ Start het programma

- door op de START - toets te drukken.

Aan het begin van het wasprogramma hoort u een kort krakend geluid. Dat betekent dat de trommel wordt ontgrendeld.

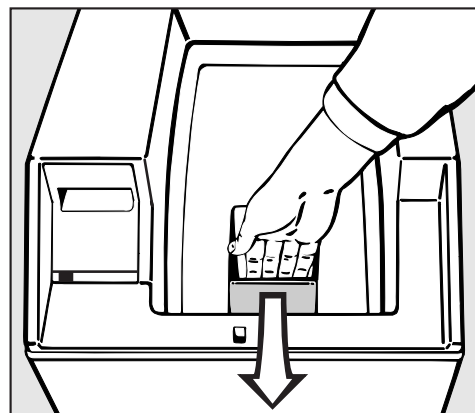
# Zo wast u goed

---

## Nadat u heeft gewassen

### ① Open het buitenste deksel

- door op de Deksel - toets te drukken.
- Open het buitenste deksel tot de aanslag.



### ② Open het binnenste deksel

### ③ Open de wastrommel

### ④ Haal het wasgoed uit de trommel

Kijk goed of er geen stukken wasgoed in de trommel zijn blijven liggen. Anders loopt u het risico dat ze bij de volgende wasbeurt krimpen of afgeven.

### ⑤ Sluit de wastrommel

Anders bestaat het gevaar dat er voorwerpen per vergissing in de trommel terechtkomen, worden meegewassen en het wasgoed beschadigen.

### ⑥ Sluit het binnenste deksel

### ⑦ Sluit het buitenste deksel

### ⑧ Schakel het apparaat uit

- door op de I-Aan / O-Uit - toets te drukken.

### Het bijvullen van de trommel

U kunt bij alle programma's nog wasgoed in de trommel leggen of wasgoed uit de trommel halen, nadat u het programma heeft gestart.

- Druk 1 x op de Deksel - toets.

Nu draait de trommel in de positie waarin hij kan worden geopend.

Daarbij knipperen afwisselend de lampjes "Spoelstop" en "Zonder centrifugeren". Wanneer deze lampjes niet meer knipperen en de trommel vergrendeld is (let op krakend geluid) kunt u het deksel openen.

- Druk opnieuw op de Deksel - toets.
- Open het buitenste deksel tot de aanslag.
- Open het binnenste deksel.
- Open de wastrommel.
- Leg wasgoed in de trommel of haal er wasgoed uit.
- Sluit de wastrommel.
- Sluit het binnenste deksel goed.
- Sluit het buitenste deksel.

**In een paar gevallen kan het apparaat niet meer worden geopend**, en wel wanneer

- de temperatuur van het sop boven de **55°C** komt;
- wanneer de programmavergrendeling is ingeschakeld;
- de programmafase "Centrifugeren" is bereikt.

# Zo wast u goed

---

## Het wijzigen van het programmaverloop

### Het onderbreken van een programma

- Druk op de I-Aan / O-Uit - toets.

Wanneer u het programma weer wilt voortzetten,

- druk dan nog een keer op de I-Aan / O-Uit - toets.

### Het wijzigen van extra functies, de temperatuur, het centrifugetoerental en het basisprogramma

Nadat u op de START - toets heeft gedrukt, kunt u de volgende wijzigingen aanbrengen.

- Tot 6 minuten nadat u op de START - toets heeft gedrukt kunt u de extra functies "Extra water" in- of uitschakelen of een andere temperatuur kiezen.
- U kunt het centrifugetoerental wijzigen, voor zover dat het maximum toerental van het gekozen programma niet overschrijdt.

Nadat u op de START - toets heeft gedrukt, kunt u geen ander programma meer kiezen.

- Draait u de programmakeuzeschakelaar op een ander programma, nádat u de START - toets heeft ingedrukt

of

- draait u de programmakeuzeschakelaar op een andere temperatuur, méér dan 6 minuten nádat u op de START - toets heeft gedrukt

..... dan heeft dat geen invloed op het programmaverloop. Het controlelampje "Einde" begint te knipperen.

Het controlelampje gaat uit wanneer de programmakeuzeschakelaar weer op het programma of de temperatuur wordt gedraaid dat resp. die eerst was ingesteld.

Om een ander programma te kunnen kiezen, gaat u als volgt te werk:

- Schakel het apparaat met de I-Aan / O-Uit - toets uit.
- Draai de programmakeuzeschakelaar op "Einde".
- Schakel het apparaat met de I-Aan / O-Uit - toets in.
- Kies een ander programma.
- Druk op de START - toets.

### Het overslaan van een programmafase

- Draai de programmakeuzeschakelaar op "Einde".

Zodra in het programmaverloop het controlelampje knippert van de programmafase waarmee het programma moet worden voortgezet,

- draai dan de programmakeuzeschakelaar **binnen 4 seconden** weer op de gewenste programmafase.

## Het kiezen van wasmiddel

U kunt alle moderne wasmiddelen gebruiken die geschikt zijn voor huishoudwasautomaten. Ook vloeibare, compacte (geconcentreerde) wasmiddelen en wasmiddelen met verschillende componenten.

U kunt ook eventueel meegeleverde doseerbolletjes of doseerzakjes gebruiken.

Gebreide kleding van wol of wolmengweefsels kunt u het beste met een wolwasmiddel wassen.

Doseeraanwijzingen kunt u vinden op de wasmiddelverpakking. De dosering is afhankelijk van:

- de hoeveelheid wasgoed;
- de mate waarin dit is vervuild;

### licht vervuild:

Er zijn geen vuile vlekken te zien, maar de kledingsstukken ruiken niet meer zo fris.

### normaal vervuild:

Er zijn lichte vlekken te zien.

### vrij sterk vervuild:

Er zijn donkere vlekken te zien.

- de waterhardheid.  
Wanneer u de hardheidsgraad in uw regio niet weet, informeer daar dan naar bij uw waterleidingbedrijf.

## Waterhardheid

| Hardheidsgraad | Eigenschap van het water | Duitse hardheid °dH |
|----------------|--------------------------|---------------------|
| I              | zacht                    | 0 - 10              |
| II             | gemiddeld                | 10 - 16             |
| III            | hard                     | > 16                |

## De hoeveelheid wasmiddel

### . . . te weinig wasmiddel heeft tot gevolg dat:

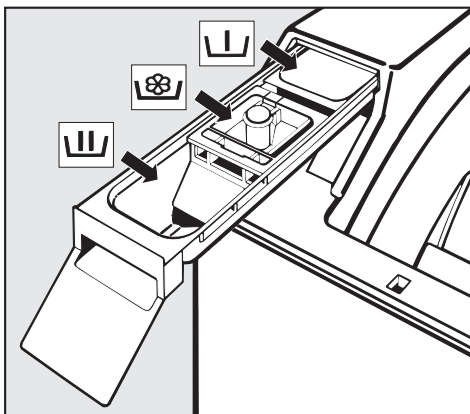
- het wasgoed niet schoon en in de loop van de tijd grauw en hard wordt;
- er vetbolletjes in het wasgoed blijven zitten;
- er zich kalk in de kuip afzet (verwarmingselementen, trommel).

### . . . te veel wasmiddel heeft tot gevolg dat:

- er sterke schuimvorming optreedt;
- de waswerking gering is;
- het reinigings- en spoelresultaat niet optimaal is;
- er door de extra spoelgang meer water wordt verbruikt;
- het milieu extra wordt belast.

# Wasmiddelen

## Het doseren van wasmiddel



┌┐┌ = Vakje voor de voorwas

┌┐┌ = Vakje voor inweken en hoofdwash

┌┐┌ = Vakje voor wasverzachter en stijfsel

Via vakje ┌┐┌ wordt het wasmiddel voor de voorwas in de trommel gespoeld.

Via vakje ┌┐┌ wordt het wasmiddel voor de hoofdwash in de trommel gespoeld. Is de capaciteit van vakje ┌┐┌ niet voldoende (dat is mogelijk in gebieden met zeer hard water), kan ook vakje ┌┐┌ voor de dosering van het wasmiddel worden geactiveerd. Zie hoofdstuk: "Het programmeren van aanvullende functies", paragraaf: "Het activeren van vakje ┌┐┌".

## Wateronthardingsmiddel

Wanneer het water harder is dan 16° d.H. kunt u een wateronthardingsmiddel gebruiken om wasmiddel te besparen.

De juiste dosering vindt u op de verpakking.

Doseer eerst het wasmiddel en dan pas het onthardingsmiddel.

Het wasmiddel kunt u normaal toevoegen, d.w.z. in doseringen voor zacht of gemiddeld water tot 16° dH.

Wanneer u met verscheidene componenten wast, adviseren wij u deze middelen altijd bij elkaar in vakje ┌┐┌ te doseren, en wel in de onderstaande volgorde:

1. Wasmiddel
2. Wateronthardingsmiddel
3. Vlekkenzout

Dan worden de middelen beter ingespoeld.

## Wasverzachters, synthetische stijfsels, stijfsels of vloeibare stijfsels

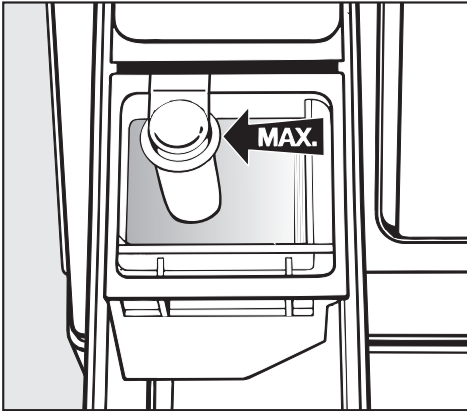
Met een wasverzachter wordt uw wasgoed extra zacht en minder statisch.

Met synthetische stijfsels krijgt u wasgoed zoals overhemden, tafellinnen en beddegoed beter in model.

Met stijfsels wordt wasgoed stijf.

- Doseer de middelen volgens de aanwijzingen van de fabrikant.

## Automatisch spoelen met wasverzachter, synthetisch stijfjel of stijfjel



- Doseer de wasverzachter, het synthetische stijfjel of het stijfjel. Doseer niet hoger dan de maximale marking.
- Schuif de wasmiddellade weer naar binnen.

De wasverzachter, het synthetische stijfjel of het stijfjel wordt automatisch met het laatste spoelwater in de trommel gespoeld. Aan het einde van het wasprogramma blijft er een klein beetje water in vakje  staan.

Wanneer u verschillende keren automatisch met stijfjel heeft gespoeld, reinig dan de wasmiddellade. Reinig vooral de zuighevel en het kanaal voor de wasverzachter. Zie hoofdstuk: "Reiniging en onderhoud", paragraaf: "Het reinigen van de wasmiddellade".

## Apart spoelen met wasverzachter of synthetisch stijfjel

- Doseer de wasverzachter of het synthetische stijfjel in vakje .
- Draai de programmekeuzeschakelaar op "Stijven".
- Kies een centrifugetoerental.
- Druk op de START - toets.

## Apart spoelen met stijfjel

- Doseer het stijfjel en bereid het voor zoals op de verpakking beschreven staat.
- Doseer het stijfjel in vakje .
- Draai de programmekeuzeschakelaar op "Stijven".
- Kies een centrifugetoerental.
- Druk op de START - toets.

# Programma's

## Programma-overzicht

| Programma                                                                                        | Textielsoort                                                                                                                                       | Temperatuur   | Max. omw/min |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------|
| <b>WITTE WAS / BONTE WAS</b>                                                                     | Wasgoed van katoen en linnen, bijv. beddegoed, tafellakens en servetten, badstof handdoeken, spijkerbroeken, T-shirts, ondergoed en babykleetjes   | 95°C tot 30°C | 1200         |
| <b>BONTE WAS</b>                                                                                 | Wasgoed volgens wasetiket                                                                                                                          | 60°C          | 1200         |
| <b>KREUKHERSTELLEND</b>                                                                          | Wasgoed van synthetische vezels, mengweefsels of kreukherstellend gemaakt katoen, bijv. overhemden, blouses, werkkleding, tafellakens en servetten | 60°C tot 30°C | 900          |
| <b>FIJNE WAS</b>                                                                                 | Wasgoed van synthetische vezels of kunstzijde, bijv. kousen, blouses, overhemden en fijne was                                                      | 40°C tot koud | 600          |
|                                                                                                  | Vitrage die volgens de fabrikant in de wasauto-maat kan worden gewassen                                                                            | 30°C tot koud | 600          |
| <b>Zijde</b><br> | Wasgoed van met de hand wasbaar textiel waar geen wol in zit.                                                                                      | 30°C          | 400          |
| <b>WOL</b><br>   | Wasgoed van wol en wolmengweefsels dat met de hand of in de wasautomaat mag worden gewassen                                                        | 40°C tot koud | 900          |
| <b>MINIWAS</b>                                                                                   | Licht vervuild wasgoed dat in het programma voor de bonte was mag worden gewassen                                                                  | 40°C          | 1200         |
| <b>Stijven</b>                                                                                   | Tafellakens, servetten, schorten en beroepskleding                                                                                                 | koud          | 1200         |
| <b>Pompen/Centrifuger</b>                                                                        |                                                                                                                                                    |               | 1200         |
| <b>Extra spoelen</b>                                                                             | Wasgoed dat alleen maar moet worden uitgespoeld en gecentrifugeerd                                                                                 | koud          | 900          |
| <b>Combinatiewas</b>                                                                             | Een combinatie van bont en kreukherstellend wasgoed dat naar kleur is gesorteerd                                                                   | 40°C          | 900          |

### Koud:

Bij de temperatuuraanduiding "Koud" wordt het water tot 24°C verwarmd. Zo worden de schommelingen gecompenseerd waaraan de temperatuur van het drinkwater onderhevig is en wordt de werking van het wasmiddel versterkt.

| Max. vulge-<br>wicht                         | Mogelijke extra<br>functies                                                                                                           | Tips                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5 kg                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Inweken</li> <li>– Voorwas</li> <li>– Kort</li> <li>– Extra water (Optie 1,2,3,4)</li> </ul> | Kies bij bijzonder sterk vervuild wasgoed de extra functie "Inweken" of "Voorwas".<br>Was donkerkleurig wasgoed met een vloeibaar wasmiddel.                                                                                                                                                                                                        |
| 5 kg                                         |                                                                                                                                       | Voor testbureaus:<br>Programma-instelling voor de test volgens norm EN 60456.                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 2,5 kg                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Inweken</li> <li>– Voorwas</li> <li>– Kort</li> <li>– Extra water (Optie 1,2,4)</li> </ul>   | Kies bij bijzonder sterk vervuild wasgoed de extra functie "Inweken" of "Voorwas".<br><br>Kies bij minder vervuild wasgoed de extra functie "Kort".                                                                                                                                                                                                 |
| 1 kg                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Inweken</li> <li>– Voorwas</li> <li>– Kort</li> </ul>                                        | In dit programma kreukt het wasgoed minder (licht strijken).<br><br>Was wasgoed waar wol in zit in het programma "WOL".                                                                                                                                                                                                                             |
| Trommel voor<br>1/2 tot 3/4 losjes<br>vullen | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Inweken</li> <li>– Voorwas</li> <li>– Kort</li> </ul>                                        | Omdat vitrage veel stof aantrekt is het meestal nodig deze met een programma met voorwas te wassen.                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 1 kg                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Kort</li> <li>– Extra water (Optie 2,4)</li> </ul>                                           | In dit programma kreukt het wasgoed minder (licht strijken).<br>Was panty's en b.h.'s in een waszak.<br>Gebruik een fijnwasmiddel.                                                                                                                                                                                                                  |
| 2 kg                                         |                                                                                                                                       | Gebruik een vloeibaar wolwasmiddel.<br>Reduceer bij handwas die uit een ander soort vezels be-<br>staat het centrifugetoerental of centrifugeer helemaal niet.                                                                                                                                                                                      |
| 2,5 kg                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Extra water (Optie 1,2,4)</li> </ul>                                                         | Doseer minder waspoeder. Dit programma heeft namelijk een halve belading.                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 5 kg                                         |                                                                                                                                       | Het wasgoed moet schoongewassen, maar mag niet met wasverzachter nabehandeld zijn.                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 5 kg                                         |                                                                                                                                       | Wanneer u alleen wilt pompen, kies dan met de Centrifuge-<br>ren - toets "Zonder centrifugeren".                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 5 kg                                         |                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 3 kg                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Inweken</li> <li>– Voorwas</li> <li>– Kort</li> <li>– Extra water (Optie 1,2,4*)</li> </ul>  | Afhankelijk van de samenstelling van het wasgoed worden waterstand, aantal spoelgangen en de duur van het pro-<br>gramma automatisch ingesteld. Zie hoofdstuk: "Program-<br>ma's", paragraaf: "Programmaverloop".<br>* Alleen wanneer het wasgoed voor een groot gedeelte uit<br>katoenen materiaal bestaat, wordt er een keer extra ge-<br>spoeld. |

De extra functies worden in het hoofdstuk: "Extra functies" nader uiteengezet.

# Programma's

## Programmaverloop

|                                               | WITTE WAS/<br>BONTE WAS <sup>1)</sup> | KREUK-<br>HERSTEL-<br>LEND <sup>1)</sup> | FIJNE WAS  | Zijde      | WOL        |
|-----------------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------------|------------|------------|------------|
| Inweken                                       | instelbaar                            | instelbaar                               | instelbaar | –          | –          |
| Voorwas                                       | instelbaar                            | instelbaar                               | instelbaar | –          | –          |
| Hoofdwas                                      | ●                                     | ●                                        | ●          | ●          | ●          |
| Afkoeling van het sop vanaf 75°C              | program-<br>meerbaar                  | –                                        | –          | –          | –          |
| Pendelspoelen                                 | –                                     | vanaf 40°C                               | –          | –          | –          |
| Aantal spoelgangen                            |                                       |                                          |            |            |            |
| – normaal                                     | 3 of 4 <sup>2)</sup>                  | 3                                        | 3          | 2          | 2          |
| – gedeeltelijke belading                      | 2                                     | 2                                        | –          | 2          | –          |
| – kort                                        | 2                                     | 2                                        | 3          | 2          | –          |
| Centrifugeren tussen de spoelgangen (omw/min) | max. 1000                             | max. 500                                 | –          | –          | max. 600   |
| Eindcentrifugeren (omw/min)                   | max. 1200                             | max. 900                                 | max. 600   | max. 400   | max. 1200  |
| Spoelstop                                     | instelbaar                            | instelbaar                               | instelbaar | instelbaar | instelbaar |
| Zonder centrifugeren                          | instelbaar                            | instelbaar                               | instelbaar | instelbaar | instelbaar |
| Wasritme                                      | normaal                               | normaal                                  | behoedzaam | zijde      | wol        |
| Waterstand – Wassen                           | laag                                  | laag                                     | hoog       | gemiddeld  | gemiddeld  |
| – Spoelen                                     | laag                                  | gemiddeld                                | hoog       | gemiddeld  | gemiddeld  |

### Toelichting:

- Deze programmafase is aanwezig
- Deze programmafase is niet aanwezig

#### 1) Beladingsherkenning:

In deze programma's kan de elektronica de tijd meten waarin het wasgoed het water opneemt. Aan de hand daarvan kan de elektronica de belading meten en het programmaverloop aanpassen.

2) De vierde spoelgang wordt automatisch ingeschakeld, wanneer er veel schuim in de trommel zit of er een lager centrifugoerental is gekozen dan 700 omw/min.

#### Zijde:

Voor een optimaal wasresultaat is de wasmechaniek in dit programma minder sterk dan in het programma FIJNE WAS, maar sterker dan in het programma WOL, d.w.z. de trommel is korter in beweging en draait langzamer dan bij FIJNE WAS, maar is langer in beweging en draait sneller dan bij WOL.

#### WOL:

Wanneer wollen wasgoed nat is, is het zeer gevoelig voor draaiende bewegingen.

De trommel is tijdens het programmaverloop kort in beweging en draait langzaam.

| MINIWAS<br>40°C | Stijven    | Pompen /<br>Centrifugeren | Extra spoelen | COMBINATIEWAS <sup>1)</sup>          |                                                |
|-----------------|------------|---------------------------|---------------|--------------------------------------|------------------------------------------------|
|                 |            |                           |               | Groot aandeel<br>katoenen<br>wasgoed | Groot aandeel<br>kreukherstel-<br>lend wasgoed |
| –               | –          | –                         | –             | instelbaar                           | instelbaar                                     |
| –               | ●          | –                         | –             | instelbaar                           | instelbaar                                     |
| ●               | –          | –                         | –             | ●                                    | ●                                              |
| –               | –          | –                         | –             | –                                    | –                                              |
| –               | –          | –                         | –             | –                                    | ●                                              |
| 2               | –          | –                         | 2             | 3 of 4 <sup>2)</sup>                 | 3                                              |
| 2               | –          | –                         | –             | 2                                    | 2                                              |
| –               | –          | –                         | –             | 2                                    | 2                                              |
| max. 500        | –          | –                         | –             | max. 900                             | max. 500                                       |
| max. 1200       | max. 1200  | max. 1200                 | max. 1200     | max. 900                             | max. 900                                       |
| instelbaar      | instelbaar | –                         | instelbaar    | instelbaar                           | instelbaar                                     |
| instelbaar      | instelbaar | –                         | instelbaar    | instelbaar                           | instelbaar                                     |
| normaal         | normaal    | –                         | behoedzaam    | normaal                              | normaal                                        |
| laag            | laag       | –                         | hoog          | laag                                 | laag                                           |
| gemiddeld       | –          | –                         |               | laag                                 | gemiddeld                                      |

## Afkoeling van het sop (programmeerbaar):

Aan het einde van de hoofdwassstroombaan er extra water in de trommel. Het sop koelt iets af. Heet sop kan waterafvoerbuizen van kunststof beschadigen.

## Pendelspoelen:

Aan het einde van de hoofdwass koelt het sop in fases af door in- en wegstromend water. Dat vermindert het risico dat het wasgoed gaat kreukelen.

## Centrifugeren tussen de spoelgangen:

Het wasgoed wordt tussen de spoelgangen gecentrifugeerd.

## Centrifugeren na de laatste spoelgang:

Het maximale centrifuge-toerental van het gekozen wasprogramma wordt ingesteld met behulp van de Centrifugeren - toets.

Het toerental wordt door het apparaat bij de programma 's KREUKHERSTELLEND, FIJNE WAS, WOL, Extra spoelen en COMBINATIEWAS automatisch tot de hierboven aangegeven maximale centrifuge-toerentalen gereduceerd.

Waskaart

WASKAART let op het etiket in uw textiel

LET OP HET ETIKET IN UW TEXTIEL

TEXTIELBEHANDELINGSSYMBOLLEN

|                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                             |                                                                                                        |                                                                                                           |                                                                                                       |                                                                                                           |                                                                                                       |                                                                                                                  |                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br><b>WASSEN</b>                                    | <br>Gewoon programma                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <br>Anti-kreuk-programma | <br>Gewoon programma | <br>Anti-kreuk-programma | <br>Gewoon programma | <br>Anti-kreuk-programma | <br>Wolwas-programma | <br>Alleen snelle handwas       | <br>Niet wassen, ook niet weken |
|                                                                                                                                         | De getallen in de tobben geven de hoogst toelaatbare wassertemperaturen aan; deze niet overschrijden.<br>Tot de gewone wasprogramma's behoren ook E-, spaar- en halve-wasprogramma's.<br>Anti-kreuk-programma's: voor artikelen die synthetische vezels bevatten en/of kreukherstellend zijn gemaakt; machine beladen met de helft van het maximale gewicht. Handwas lauw of koud.<br>Wolwas in de machine: uitsluitend voor Superwash en alleen volgens programma's die zijn goedgekeurd door het Internationaal Wol Secretariaat (IWS). Belading: 1/3 tot 1/4 van het maximale gewicht. |                                                                                                             |                                                                                                        |                                                                                                           |                                                                                                       |                                                                                                           |                                                                                                       |                                                                                                                  |                                                                                                                  |
| <br><b>BLEKEN</b>                                    | Koud bleken met bleekwater of geconcentreerd chloorbleekmiddel in verdunde oplossing mogelijk.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                             |                                                                                                        |                                                                                                           |                                                                                                       |                                                                                                           |                                                                                                       |                                                                                                                  | <br>Niet mogelijk               |
|                                                                                                                                         | <br>Heet strijken                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <br>Warm strijken          | <br>Lauw strijken     | De punten verwijzen naar de punten op de regelknop van het strijksijzer.                                  |                                                                                                       |                                                                                                           |                                                                                                       |                                                                                                                  | <br>Niet strijken               |
| <br><b>CHEMISCH REINIGEN = STOMEN = DRY CLEANING</b> | <br>Gewone reiniging                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <br>Speciale reiniging     |                                                                                                        |                                                                                                           |                                                                                                       |                                                                                                           |                                                                                                       | <br>Niet chemisch reinigen      |                                                                                                                  |
|                                                                                                                                         | Artikelen met P of F in de cirkel kunnen meestal niet worden ontvlekt met tetra of tri.<br>De letters zijn vooral bestemd voor de chemisch reiniger. Zij geven het te gebruiken oplosmiddel aan.<br>Reiniging met F is nauwelijks mogelijk.<br>De streep onder de cirkel betekent: lichte belading, hoge vlotverhouding, weinig mechanische beweging, korte reinigings-, spoel- en centrifugeertijden; en vooral: geen water toevoegen.                                                                                                                                                   |                                                                                                             |                                                                                                        |                                                                                                           |                                                                                                       |                                                                                                           |                                                                                                       |                                                                                                                  |                                                                                                                  |
| <br><b>TROMMEL-DROGEN</b>                            | <br>Normale textiel                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <br>Hittegevoelige textiel |                                                                                                        |                                                                                                           |                                                                                                       |                                                                                                           |                                                                                                       | <br>Niet drogen in droogtrommel |                                                                                                                  |

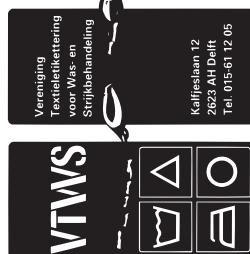
Het etiket geeft een aanbeveling voor de juiste behandeling van het artikel waarop het is aangebracht. Het mag niet worden verward met een garantie hoe de textiel zich in het gebruik zal gedragen. Het behandelingsetiket **waarborgt** dat het textielproduct bij de aanbevolen behandeling **geen schade** lijdt.

Een artikel waarop een behandelingsetiket met de symbolen is aangebracht moet voldoen aan bepaalde eisen van wasbaarheid, wrijfbaarheid en waterbestendigheid van de kleuren. Het mag niet teveel krimpen of vervormen, de lijnen mogen niet loslaten en bij de eerste 4 x reinigen is ontleding, smelten, vergelen, pillen, blijvende kreukels ontoelaatbaar.

Mildere behandelingen en temperaturen dan op het etiket aangegeven zijn altijd toegestaan.

De waskaart is als handige sticker bij de VTWS verkrijgbaar. U kunt deze sticker op uw Miele-wasautomaat plakken.

Meer informatie over textiel en de reiniging ervan treft u aan in het boekje "Textiel ABC", te verkrijgen door overmaking van f 15,36 op giro 666 402 t.n.v. VTWS, Delft. Telefoon 015 - 61 12 05.



Auteursrechten voorbehouden. Nadruk uitsluitend toegestaan na voorafgaande schriftelijke toestemming van de VTWS.

# Extra functies

---

## Het inschakelen van extra functies

U kunt als aanvulling op een wasprogramma extra functies inschakelen. Dat kunt u doen door op de toetsen voor de extra functies te drukken.

Wanneer u een extra functie inschakelt gaat het daarbij behorende controlelampje branden.

Extra functies die binnen het gekozen basisprogramma niet mogelijk zijn, kunt u niet inschakelen.

Wanneer u een toets van zo'n functie indrukt gaat het daarbij behorende controlelampje uit, zodra u de toets loslaat. Zie hoofdstuk: "Programma's", paragraaf: "Programma-overzicht".

Een centrifugetoerental dat het maximum centrifugetoerental binnen het gekozen programma overschrijdt, kunt u niet instellen.

Wanneer u zo'n toerental met de toets "Centrifugeren" instelt reageert de automaat daar niet op.

Zie hoofdstuk: "Programma's", paragraaf: "Programma-overzicht".

## Inweken

Voor wasgoed dat bijzonder sterk is vervuild door eiwithoudende vlekken (bijv. bloed, vet, cacao)

- De inweektijd bedraagt minimaal 30 minuten en maximaal 2 uur. Deze tijd kunt u instellen in stappen van 30 minuten.
- De inweektijd is in de fabriek op 2 uur ingesteld.

Hoe u deze inweektijd kunt veranderen kunt u lezen in het hoofdstuk: "Het programmeren van aanvullende functies".

## Het doseren van wasmiddel bij gebruik van de extra functie "Inweken"

- Doseer de totale hoeveelheid wasmiddel in vakje  of direct op het wasgoed in de trommel.

## Voorwas

Voor sterk vervuild wasgoed

## Kort

In de programma's WITTE WAS / BONTE WAS, KREUKHERSTELLEND en COMBINATIEWAS wordt er slechts twee keer met een verhoogde waterstand gespoeld.

Verkort de programmaduur.

Voor licht vervuild wasgoed

### Extra water

Verhoogt de waterstand bij de programma's WITTE WAS / BONTE WAS, KREUKHERSTELLEND, MINI-WAS en COMBINATIEWAS.

- Bij bijzonder fijne textielsoorten
- Bij moeilijk in te spoelen wasmiddelen
- Wanneer aan het spoelresultaat bijzondere eisen worden gesteld.

U kunt bij de toets "Extra water" kiezen tussen vier opties.

Deze opties worden uiteengezet in het hoofdstuk: "Het programmeren van aanvullende functies", paragraaf: "Systeem extra water".

### Het uitschakelen van de extra functies

Wanneer u een extra functie heeft ingeschakeld en het daarbij behorende controlelampje brandt, kunt deze extra functie weer uitschakelen door de desbetreffende toets weer in te drukken. Het daarbij behorende controlelampje gaat dan weer uit.

### Centrifugereren

Het wasgoed wordt na ieder basisprogramma gecentrifugeerd, wanneer er een centrifugetoerental is ingesteld.

#### "Zonder centrifugereren"

Het wasgoed wordt wel tussen de verschillende spoelgangen gecentrifugeerd, maar niet meer na de laatste spoelgang.

De wasautomaat schakelt na het pompen direct over op "Einde".

#### "Spoelstop"

Het wasgoed wordt wel tussen de verschillende spoelgangen gecentrifugeerd, maar blijft na de laatste spoelgang in het water liggen.

Het wasgoed kreukt dan minder wanneer u het niet direct na afloop van het programma uit de trommel haalt.

Wanneer u het programma na de spoelstop wilt **voortzetten**, stel dan met de Centrifugereren - toets het gewenste centrifugetoerental in.

Het maximale centrifugetoerental van de verschillende programma's wordt niet overschreden. Zie hoofdstuk: "Programma's", paragraaf: "Programma-overzicht".

### Elektronische programmavergrendeling

Met het inschakelen van de programmavergrendeling voorkomt u dat de wasautomaat tijdens het wassen wordt geopend. Tevens voorkomt u daarmee dat een wasprogramma dat nog bezig is, wordt afgebroken.

#### Het inschakelen van de programmavergrendeling

- ❶ Kies een programma zoals beschreven in het hoofdstuk: "Zo wast u goed".
- ❷ Druk minstens 5 seconden op de START - toets.

De programmavergrendeling is nu ingesteld.

Het apparaat accepteert nu geen wijzigingen meer en maakt het wasprogramma helemaal af.

Na afloop van het wasprogramma wordt de programmavergrendeling opgeheven, zodat er een nieuw wasprogramma kan worden gekozen.

### Het voortijdig uitschakelen van de programmavergrendeling

- ❶ Druk minstens 5 seconden op de START - toets.

Uitzondering:

In het programmaverloop knippert het controlelampje "Einde".

- ❶ Draai de programmakeuzeschakelaar op het programma dat u eerder heeft ingesteld.

Het controlelampje "Einde" gaat uit.

- ❷ Druk minstens 5 seconden op de START - toets.

### Controleren of de programmavergrendeling is ingeschakeld

- Druk op de toets "Centrifugeren".

Wanneer het gekozen centrifugetoerental niet verandert, dan is de programmavergrendeling ingesteld.

Wanneer het gekozen centrifugetoerental verandert, dan is de programmavergrendeling niet ingesteld.

# Het programmeren van aanvullende functies

U kunt een aantal aanvullende functies programmeren om het wasprogramma nog beter af te stemmen op het soort wasgoed en de manier waarop u dit wilt wassen.

Een aanvullende functie blijft zo lang geprogrammeerd totdat ze weer wordt gewist.

## U kunt kiezen uit de volgende aanvullende functies:

### **A** Maximale waterstand

Verhoogt de waterstand bij het spoelen automatisch tot het maximum en wel bij de programma's WITTE WAS / BONTE WAS, KREUKHERSTEL-LEND, MINIWAS EN COMBINATIEWAS.

Wanneer aan het spoelresultaat bijzondere eisen worden gesteld.

### **B** Systeem extra water

De toets "Extra water" bezit vier opties, die de waterstand verhogen en/of een keer extra spoelen.

#### **Optie 1**

Verhoogt de waterstand bij het spoelen en wel bij de programma's WITTE WAS / BONTE WAS, KREUKHERSTELLEND, MINIWAS en COMBINATIEWAS.

Wanneer aan het spoelresultaat bijzondere eisen worden gesteld.

#### **Optie 2**

Verhoogt de waterstand in alle programmafases van de programma's WITTE WAS / BONTE WAS, KREUKHERSTELLEND, MINIWAS, Zijde en COMBINATIEWAS.

Deze optie is standaard ingesteld.

Bij bijzonder fijne textielsoorten

Bij moeilijk in te spoelen wasmiddelen

#### **Optie 3**

In WITTE WAS / BONTE WAS wordt een keer extra gespoeld.

Wanneer aan het spoelresultaat bijzondere eisen worden gesteld.

#### **Optie 4**

Is een combinatie van optie 2 en 3.

Wanneer uw huid allergisch is voor wasmiddelen.

### **C** Het activeren van vakje

In de hoofdwas van het programma WITTE WAS / BONTE WAS stroomt het water in de eerste 10 seconden via vakje  in de trommel.

Soms is de capaciteit van vakje  niet voldoende voor de hoeveelheid wasmiddel dat voor de hoofdwas moet worden gedoseerd en wel wanneer:

- het water zeer hard is (hardheidsgraad IV) en
- het wasgoed sterk vervuild is.

In deze gevallen kan ook vakje  voor de dosering van het wasmiddel worden geactiveerd.

# Het programmeren van aanvullende functies

---

## Ⓜ Het wijzigen van de inweektijd

U kunt een inweektijd van:

- 30 min of
- 1 h of
- 1 h 30 min of
- 2 h programmeren.

## Ⓜ Behoedzaam wassen

Licht vervuild wasgoed wordt behoedzaam gewassen en wel bij de programma's: WITTE WAS / BONTE WAS, KREUKHERSTELLEND, MINI-WAS, Stijven en COMBINATIEWAS. Het aantal trommelbewegingen wordt dan gereduceerd. Bij iedere wasbeurt wordt met het behoedzame ritme gewassen.

## Ⓜ Afkoeling van het sop

In het programma WITTE WAS / BONTE WAS stroomt er aan het einde van de hoofdwas extra water in de trommel.  
Het sop koelt af.

Deze functie kunt u programmeren wanneer u een temperatuur kiest van 95° C en 75° C. Heet sop kan namelijk waterafvoerbuizen van kunststof beschadigen.

## Ⓜ Memory-functie

Wanneer bij een programma een extra functie wordt gekozen en/of het centrifugetoerental wordt gewijzigd, slaat de wasautomaat deze instelling(en) op zodra het programma start.

De Memory-functie is standaard ingeschakeld en kan weer worden uitgeschakeld.

**Hoe u de aanvullende functies moet programmeren is op de volgende bladzijden beschreven.**

## Het programmeren van aanvullende functies

De aanvullende functies worden geprogrammeerd met behulp van de toetsen voor de extra functies en met behulp van de programmakeuzeschakelaar. De toetsen van extra functies en programmakeuzeschakelaar hebben dus een tweede functie die niet op het paneel te zien is.

Het gebeurt in vier stappen:

1. Het kiezen van de programmeermodus
2. Het kiezen van een aanvullende functie
3. Het activeren of deactiveren van deze aanvullende functie
4. Het opslaan van deze aanvullende functie

### 1. Het kiezen van de programmeermodus

- ① De wasautomaat moet uitgeschakeld zijn.  
De deur moet gesloten zijn.  
De programmakeuzeschakelaar moet op de stand "Einde" staan.
- ② Druk de toetsen van de extra functies "Inweken"/"Voorwas"/"Kort" en "Extra water" tegelijk in en houd ze ingedrukt.
- ③ Schakel het apparaat met behulp van de I-Aan / O-Uit - toets in.
- ④ Laat alle toetsen los.

In het display knippert het controlelampje "Wassen".

### 2. Het kiezen van een aanvullende functie

- ⑤ Draai de programmakeuzeschakelaar op één van de volgende posities:
  - voor de aanvullende functie **A Maximale waterstand** op "FIJNE WAS 40°C"
  - voor de aanvullende functie **B Systeem extra water** op "FIJNE WAS 30°C"
  - voor de aanvullende functie **C Het activeren van vakje**  op "Zijde 30°C"
  - voor de aanvullende functie **D Het wijzigen van de inweektijd** op "WOL koud"
  - voor de aanvullende functie **E Behoedzaam wassen** op "COMBINATIEWAS 40°C"
  - voor de aanvullende functie **F Afkoeling van het sop** op "Stijven"
  - voor de aanvullende functie **G Memory** op "Extra spoelen"

# Het programmeren van aanvullende functies

---

## 3. Het activeren of deactiveren van de gekozen aanvullende functie

### Voor de aanvullende functies

**A, C, E, F, G**

- ⑦ Door één keer op de START - toets te drukken kunt u de aanvullende functie activeren.

In het programmaverloop brandt het controlelampje "Spoelen".

Door nog één keer op de START - toets te drukken kunt u de aanvullende functie deactiveren.

In het programmaverloop gaat het controlelampje "Spoelen" uit.

### Voor de aanvullende functie **E**

Het controlelampje "Spoelstop" brandt.

- ⑦ Door verschillende malen op de START - toets te drukken kunt u de verschillende opties activeren. Ter bevestiging van de gekozen inweektijden branden de volgende controlelampjes:

- "Spoelen" = Optie 1
- "Spoelstop" = Optie 2
- "Pompen/Centrifugeren" = Optie 3
- "Einde" = Optie 4

## Voor de aanvullende functie **D**

Het controlelampje "Spoelen" brandt.

- ⑦ Door verschillende malen op de START - toets te drukken kunt u de verschillende inweektijden activeren. Ter bevestiging van de gekozen inweektijd branden de volgende controlelampjes:

- "Spoelen" = 2 h
- "Spoelstop" = 1 h 30 min
- "Pompen/Centrifugeren" = 1 h
- "Einde" = 30 min

## 4. Het opslaan van de gekozen aanvullende functie

- ⑧ Schakel het apparaat met de I-Aan / 0-Uit - toets uit.

U kunt nu het gewenste wasprogramma starten.

De geactiveerde aanvullende functie is nu opgeslagen en blijft dat totdat ze weer wordt gedeactiveerd.

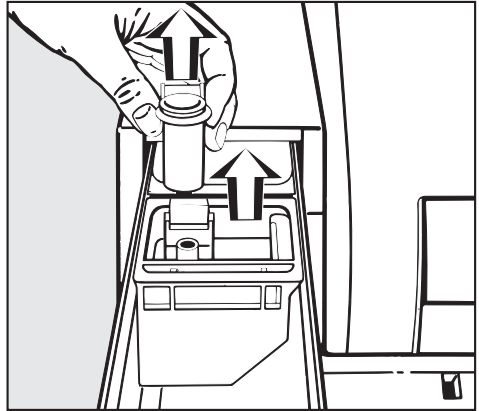
Trek vóór onderhoud en reiniging de stekker uit het stopcontact.

Gebruik geen schuurmiddelen en geen glas- of allesreinigers. Deze kunnen namelijk door hun chemische samenstelling enorme beschadigingen aan het kunststof oppervlakte veroorzaken.

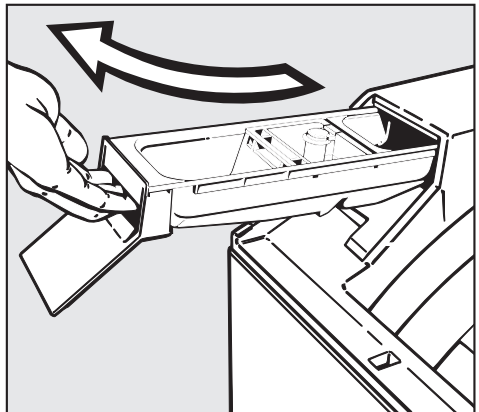
## Het reinigen van de wasauto-maat

- Reinig de ommanteling, het buitenste en het binnenste deksel met een mild reinigingsmiddel of sopje. Wrijf deze daarna met een zachte doek droog.
- Neem het bedieningspaneel met een vochtige doek af en maak het daarna droog.
- Reinig de wastrommel met een reinigingsmiddel voor roestvrij staal.

## Het reinigen van de wasmiddellade



- Trek het bakje voor de wasverzachter en de zuighevel uit de wasmiddellade en reinig ze met warm water.
- Reinig ook het kanaal waar de zuighevel overheen wordt geschoven.



- Trek de wasmiddellade naar buiten.
- Reinig de lade met warm water.

# Reiniging en onderhoud

## Het reinigen van het pluizenfilter en het filterhuis

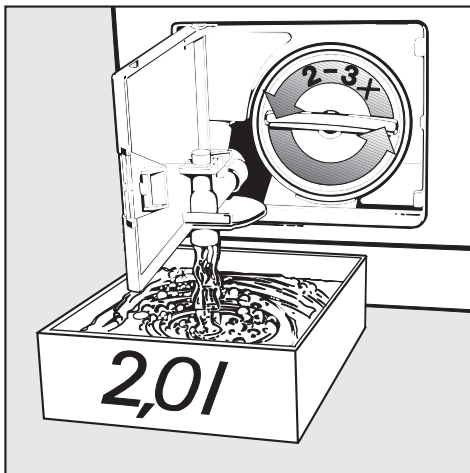
Controleer het pluizenfilter in het begin na 3 à 4 wasbeurten. Zo kunt u nagaan hoe vaak u het filter moet reinigen.

Bij een gewone reinigingsbeurt stroomt er 2 liter water weg.

Wanneer de afvoer verstopt is, bevindt er zich een vrij grote hoeveelheid water in het apparaat (max. 25 l).

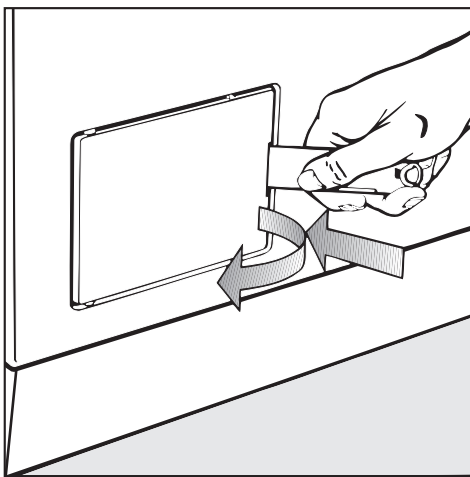
Wees voorzichtig! Het water is heet, wanneer kort daarvoor op een hoge temperatuur is gewassen. u kunt zich aan het water branden!

- Zet een bak of schaal onder het slangetje.

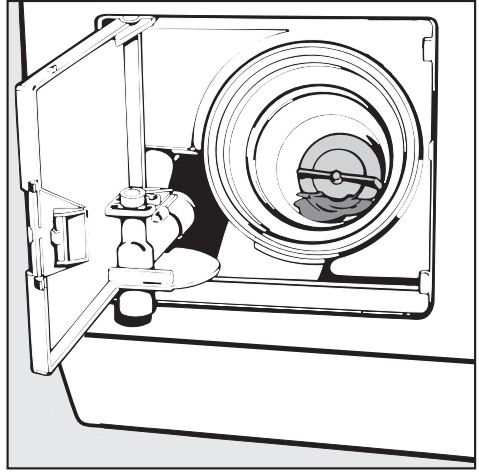
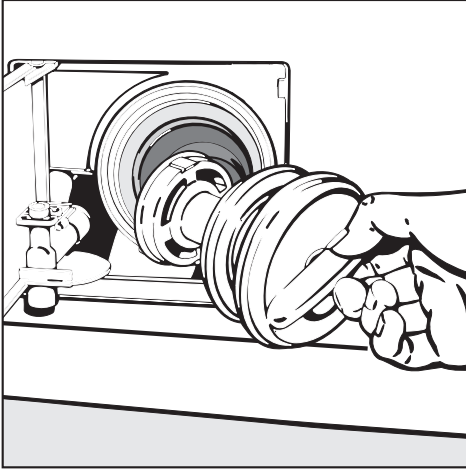


- Draai het pluizenfilter los door de greep van het filterdeksel 2 à 3 keer om te draaien.  
Draai het filter er echter niet uit.

Maak de schaal of bak net zo vaak leeg totdat er geen water meer uit het slangetje loopt. Draai, wanneer u daarbij de waterstroom wilt onder breken, het deksel van het pluizenfilter weer vast.



- Open het klepje met de bijgevoegde gele spatel.



- Als er geen water meer uit het slangetje loopt, draai het pluizenfilter er helemaal uit.
- Reinig het pluizenfilter.
- Verwijder eventuele voorwerpen zoals knoopjes en munten.

- Controleer of de pompschoepvleugel gemakkelijk rond te draaien is. Is dat niet het geval, verwijder dan de voorwerpen en/of draden.
- Reinig het filterhuis.

In het schroefdraad van het pluizenfilter en het filterhuis mogen zich geen kalkaanslag, wasmiddelresten en voorwerpen bevinden.

- Zet het pluizenfilter weer in het filterhuis en draai het goed vast.

### Attentie:

Om te voorkomen dat er onnodig veel wasmiddel wordt verbruikt moet u **na de reiniging**

- ca. 2 l water door de wasmiddellade spoelen.

Het kogelventiel is op deze manier weer actief.

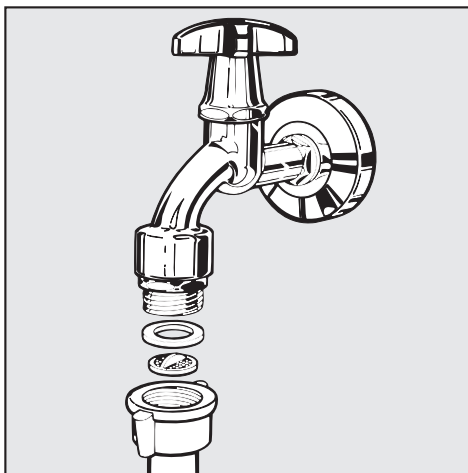
# Reiniging en onderhoud

## Het reinigen van het watertoevoerzeefje

De wasautomaat heeft één zeefje ter bescherming van de watertoevoerkleppen.

Het zeefje aan het vrije uiteinde van de watertoevoerslang moet u ongeveer 1 keer in het half jaar controleren. Als de watertoevoer vaak wordt onderbroken moet u misschien vaker controleren.

- Draai de waterkraan dicht.
- Schroef de toevoerslang van de waterkraan.
- Trek het rubberen dichtingsringetje uit de groef.



- Pak het kunststof zeefje met een combinatie- of punttang aan de opstaande kam vast en trek het eruit.
- Reinig het zeefje.
- Monteer alles weer in omgekeerde volgorde.
- Schroef de slang stevig aan de kraan vast.
- Draai de kraan open.
- Draai de schroefkoppeling nog wat vaster aan als er nog water uitloopt.

Het zeefje **moet** nadat het is gereinigd weer worden teruggeplaatst.

Reparaties aan elektrische apparaten mogen alleen door erkende vakmensen worden uitgevoerd. Gebeurt dit niet dan kan de gebruiker grote risico's lopen.

| Probleem . . .                                                                                                                      | Oorzaak . . .                                                                                                          | Oplossing . . .                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Het programma begint niet</b>                                                                                                    | Er staat geen stroom op het apparaat.<br>Het controlelampje "Einde" brandt niet of de START - toets knippert niet.     | Controleer of:<br>— de deksels goed gesloten zijn;<br>— de stekker goed in de contactdoos zit;<br>— de zekering in orde is.                                                                                                |
| <b>Het controlelampje "START" knippert snel</b>                                                                                     | Het binnenste deksel is niet gesloten.                                                                                 | Open het buitenste deksel en sluit het binnenste deksel goed. De sluiting van het binnenste deksel moet goed vastklikken.                                                                                                  |
| <b>Het controlelampje "Waterafvoer" knippert tijdens het programmaverloop, maar het wasprogramma verloopt normaal</b>               | De waterafvoer is belemmerd.                                                                                           | — Reinig het pluizenfilter en het filterhuis.<br>— Controleer of de waterafvoerslang te hoog ligt. De maximale opvoerhoogte is 1 m.                                                                                        |
| <b>Het controlelampje "Waterafvoer" knippert en het wasprogramma is niet normaal verlopen</b>                                       | De waterafvoer is geblokkeerd.                                                                                         | — Reinig het pluizenfilter en het filterhuis.<br>— Controleer of de waterafvoerslang te hoog ligt. De maximale opvoerhoogte is 1 m.                                                                                        |
| <b>Aan de voorkant van het apparaat komt schuim vrij</b>                                                                            | Er heeft zich tijdens het wasprogramma extreem veel schuim gevormd dat door een opening aan de wasmiddellade vrijkomt. | — Gebruik de volgende keer minder wasmiddel en neem de doseeraanwijzingen op de wasmiddelverpakking in acht.<br>— Houd bij de dosering rekening met de waterhardheid.<br>— Gebruik een ander wasmiddel dat minder schuimt. |
| <b>Wanneer u het programma "Pompen / Centrifugeren" heeft gekozen en op de START - toets heeft gedrukt start het programma niet</b> | De wasautomaat is niet klaar voor gebruik.                                                                             | — Maak de wasautomaat klaar voor gebruik zoals beschreven in het hoofdstuk: "Vóór de eerste wasbeurt".                                                                                                                     |

## Nuttige tips

| Probleem . . .                                                                                                                                                                             | Oorzaak . . .                   | Oplossing . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Het controlelampje "Water-toevoer" knippert tijdens het programmaverloop, maar het wasprogramma verloopt normaal</b>                                                                    | De watertoevoer is belemmerd.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>— De waterkraan is niet ver genoeg opengedraaid.</li> <li>— Er zitten knikken in de toevoerslang.</li> <li>— De waterdruk is te laag.</li> <li>— Het zeefje in de watertoevoerslang is verstopt. Reinig het zeefje.</li> </ul>                                                                               |
| <b>Het controlelampje "Water-toevoer" knippert en het wasgoed is niet gewassen</b>                                                                                                         | De watertoevoer is geblokkeerd. | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Draai de waterkraan open.</li> <li>— Start het programma opnieuw.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Eén van de volgende controlelampjes knippert:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>— "Inw./Voorwassen"</li> <li>— "Wassen"</li> <li>— "Spoelen"</li> <li>— "Spoelstop"</li> </ul> | Er is sprake van een defect.    | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Laat de I-Aan / O-Uit - toets naar buiten springen.</li> <li>— Draai de programmekeuzeschakelaar op "Einde".</li> <li>— Druk de I-Aan / O-Uit - toets in.</li> <li>— Start het programma opnieuw.</li> <li>— Knippert het controlelampje opnieuw, neem dan contact op met de Technische Dienst.</li> </ul> |

| Probleem . . .                                                                                                                                                 | Oorzaak . . .                                                                                                          | Oplossing . . .                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Het controlelampje "Centrifugeren" knippert</b>                                                                                                             | Er is na de laatste spoelgang niet gecentrifugeerd.<br>De wasautomaat is gehinderd geweest door een te grote onbalans. | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Haal het gepropte wasgoed uit elkaar.</li> <li>– Draai de programmakeuzeschakelaar op "Centrifugeren".</li> <li>– Let op het juiste centrifuge-toerental van het gekozen programma.</li> </ul> |
| <b>Het controlelampje "Einde" knippert</b>                                                                                                                     | Nadat het gekozen programma is gestart is de programmakeuzeschakelaar op een ander programma gedraaid.                 | Dit heeft geen invloed op het programmaverloop.<br>Het controlelampje gaat uit wanneer de programmakeuzeschakelaar weer op het programma wordt gedraaid dat eerst was ingesteld.                                                        |
| <b>Nadat u een programma heeft gestart of wanneer u later nog wasgoed in de trommel wilt leggen hoort u een krakend geluid</b>                                 | De trommel wordt automatisch ontgrendeld of vergrendeld.                                                               | Dit krakende geluid hoort erbij en is geen storing.                                                                                                                                                                                     |
| <b>Het deksel kan niet worden geopend, u hoort ineens een krakend geluid en de controlelampjes "Spoelstop" en "Zonder centrifugeren" knipperen afwisselend</b> | U hebt 1 x op de Deksel - toets gedrukt. Nu draait de trommel in de positie waarin hij kan worden geopend.             | Wanneer de controlelampjes "Spoelstop" en "Zonder centrifugeren" niet meer knipperen moet u de Deksel - toets opnieuw indrukken en het deksel openen.                                                                                   |
| <b>Het deksel kan niet worden geopend</b>                                                                                                                      | Het apparaat is niet elektrisch aangesloten.                                                                           | Stop de stekker in het stopcontact.                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                                | De stroom is uitgevallen.                                                                                              | Open het deksel zoals beschreven aan het einde van dit hoofdstuk.                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                                                | Het deksel is niet goed dichtgedaan.                                                                                   | Doe het deksel goed dicht.                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                                                                | De temperatuur van het sop is hoger dan 55°C.                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                         |

## Nuttige tips

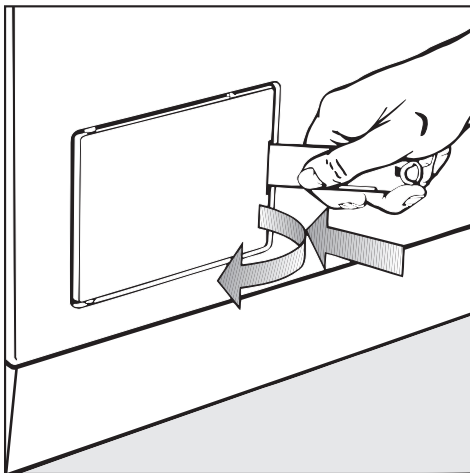
| Probleem . . .                                             | Oorzaak . . .                                                                                                                                          | Oplossing . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>De wasautomaat trilt tijdens het centrifugeren</b>      |                                                                                                                                                        | Stel de wasautomaat stevig zoals beschreven in het hoofdstuk: "Plaatsen en aansluiten".                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Het wasgoed is niet normaal gecentrifugeerd</b>         | Het ingestelde centrifugetoerental was te laag.                                                                                                        | Kies bij de volgende wasbeurt een hoger centrifugetoerental.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                            | Het wasgoed heeft zich in de trommel niet goed genoeg kunnen verdelen.<br>Daarom is er veiligheidshalve met een gereduceerd toerental gecentrifugeerd. | Stop daarom altijd én grote én kleine stukken wasgoed in de trommel.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>De trommelopening staat niet in de bovenste positie</b> | Door grote onbalans is de trommel niet automatisch in de juiste positie gedraaid.                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Draai de trommel met de hand in de juiste positie totdat u een klik hoort.</li> <li>— Stop voortaan altijd én grote én kleine stukken wasgoed in de trommel. Wanneer er stukken wasgoed van verschillende grootte in de trommel liggen is dat beter voor de waswerking en de verdeling van het wasgoed tijdens het centrifugeren.</li> </ul> |

| Probleem . . .                                                                                                                                                                    | Oorzaak . . .                                                                                                                                                    | Oplossing . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>In de wasmiddellade blijft vrij veel wasmiddel achter</b>                                                                                                                      | Er staat onvoldoende druk op het water.                                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Reinig het zeefje in de watertoevoer.</li> <li>— Druk eventueel toets "Extra water" in.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                                                                                   | Poedervormige wasmiddelen in combinatie met onthardingsmiddelen hebben de neiging te gaan plakken.                                                               | Doseer voortaan eerst het wasmiddel en dan pas het onthardingsmiddel in de wasmiddellade.                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>De wasverzachter wordt niet volledig ingespoeld of er blijft teveel water in vakje  staan</b> | De zuighevel zit niet goed of is verstopt.                                                                                                                       | Reinig de zuighevel.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                                                                   | Het wasverzachterkanaal is verstopt.                                                                                                                             | Reinig het wasverzachterkanaal.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Op het gewassen wasgoed zijn grijze elastische bolletjes achtergebleven (vetbolletjes)</b>                                                                                     | Er is te weinig wasmiddel gedoseerd. Het wasgoed is sterk met vet, bijv. crème of olie vervuild geweest.                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Wanneer wasgoed zo vervuild is moet u óf meer wasmiddel doseren óf een vloeibaar wasmiddel gebruiken.</li> <li>— Draai vóór de volgende wasbeurt het WITTE WAS / BONTE WAS - programma op 60°C met een vloeibaar wasmiddel en zonder wasgoed.</li> </ul>                                                                                    |
| <b>Op het gewassen wasgoed zitten witte, wasmiddelachtige bestanddelen</b>                                                                                                        | Het wasmiddel bevat niet in water op te lossen bestanddelen ter ontharding van het water, nl. zeolieten. Deze bestanddelen hebben zich op het textiel vastgezet. | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Was het wasgoed nog een keer en voortaan altijd met een vloeibaar wasmiddel. Deze wasmiddelen bevatten meestal geen zeolieten.</li> <li>— Probeer de resten met een borstel te verwijderen.</li> </ul>                                                                                                                                      |
| <b>Het wasgoed wordt met een vloeibaar wasmiddel niet schoon</b>                                                                                                                  | In vloeibare wasmiddelen zitten geen bleekmiddelen. Fruit-, koffie- of theeplekken zijn er moeilijk uit te krijgen.                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Gebruik poedervormige wasmiddelen met een bleekmiddel.</li> <li>— Doseer vlekkenzout in vakje  en het vloeibare wasmiddel in een doseerbolletje.</li> <li>— Doseer vloeibaar wasmiddel en vlekkenzout nooit bij elkaar in het wasmiddelvakje.</li> </ul> |

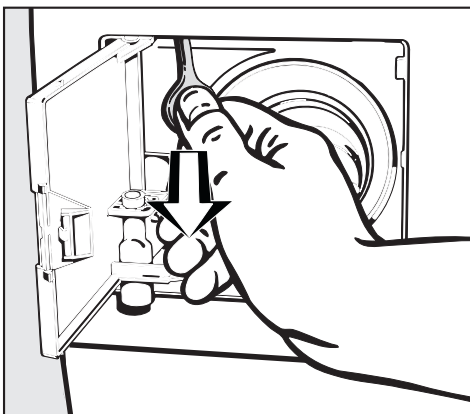
## Nuttige tips

### Het openen van het deksel bij stroomuitval

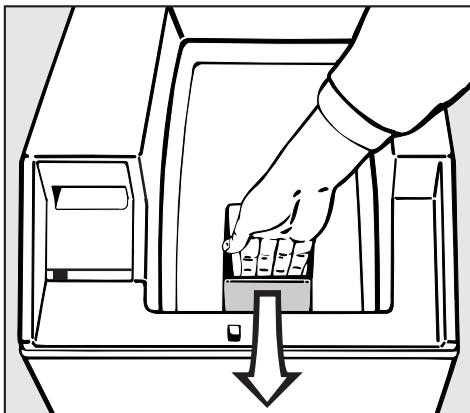
- Schakel de wasautomaat uit.



- Open het klepje van het pluizenfilter en laat het water eruitlopen zoals beschreven in hoofdstuk: "Reiniging en onderhoud", paragraaf: "Het reinigen van het pluizenfilter en het filterhuis".



- Trek aan de noodontgrendeling totdat het buitenste deksel opengaat.



- Open het binnenste deksel.

Controleer steeds of de trommel stilstaat wanneer u het wasgoed uit de automaat wilt halen. Wanneer u uw hand in een nog draaiende trommel steekt, loopt u het risico zich te verwonden.

### Het controleren van de waterdruk

- Zet een emmer met markeringsstreepjes onder de waterkraan.
- Draai de waterkraan helemaal open.

Stroomt er binnen 15 seconden 5 l water in de emmer, dan is de waterdruk in orde.

## Reparaties

Voor reparaties dient u

- uw Miele-vakhandelaar of
- de Technische Dienst van Miele Nederland B.V. te waarschuwen.

Het adres en de telefoonnummers van Miele Nederland B.V. en de diverse afdelingen vindt u op de achterzijde van deze gebruiksaanwijzing.

Voor een goede en vlotte afhandeling is het noodzakelijk dat de Technische Dienst weet welk type wasautomaat u heeft en welk nummer deze heeft. Beide gegevens vindt u op het typeplaatje aan de achterkant van het apparaat.

Voorbeeld:



## Miele Service Verzekering Certificaat

Miele Service Verzekering Voor informatie over het **Miele Service Verzekering Certificaat** kunt u zich wenden tot uw Miele-vakhandelaar of de bijgaande folder raadplegen.

## Programma-actualisering

Wasmiddelen, textiel, wasgewoonten en wasvoorschriften zullen in de toekomst veranderingen ondergaan.

De was- en spoelprogramma's zullen daaraan moeten worden aangepast.

De Technische Dienst zal in de toekomst in staat zijn het wasprogramma te updaten en in het Novotronic-geheugen van uw wasautomaat op te slaan.

Dit zal gebeuren via het controlelampje voor de watertoevoer (PC = Programme Correction).

Miele zal zelf aangeven wanneer de programma's kunnen worden geactualiseerd.

# Plaatsen en aansluiten

## Plaats van opstelling

Als plaats van opstelling is een betonnen vloer het meest geschikt. In tegenstelling tot een houten of een zachte vloer trilt deze nauwelijks mee als de wasautomaat centrifugeert.

Let bij het plaatsen van uw apparaat op het volgende:

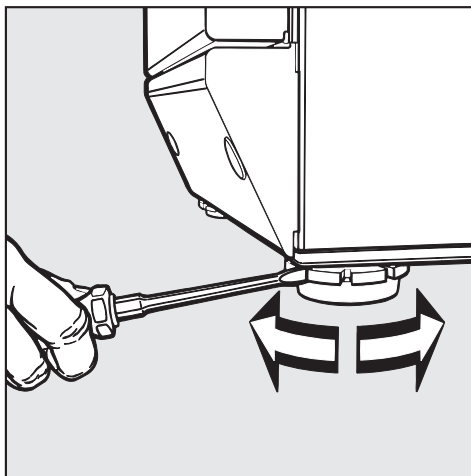
- Plaats de automaat waterpas en stabiel.
- Plaats de automaat niet op een zachte vloerbedekking omdat hij anders tijdens het centrifugeren gaat trillen.
- Als u de automaat op een houten vloer wilt plaatsen, plaats hem dan op een multiplex plaat van tenminste 3 cm dik. U dient de plaat niet alleen maar aan de planken van de vloer, maar aan zoveel mogelijk - in ieder geval aan 2 - balken vast te schroeven.
- Plaats de automaat als het enigszins kan in de hoek van het vertrek. Daar is iedere vloer het meest stabiel.

## Het plaatsen van de wasautomaat

- Neem het apparaat van de verpakingsbodem en zet het op de plaats waar het moet staan. Let op:
- De machinevoeten en de vloer onder het apparaat moeten droog zijn, anders loopt u het risico dat de automaat gaat glijden tijdens het centrifugeren.

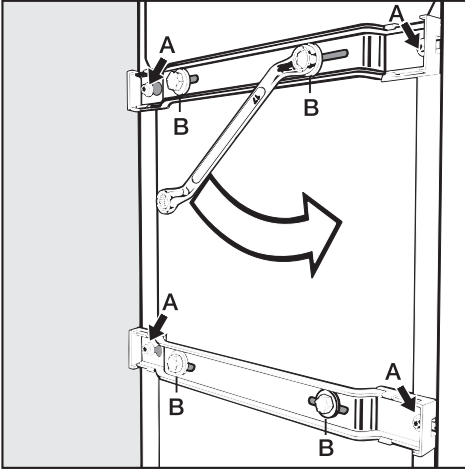
- Verwijder de transportbeveiliging. Zie volgende bladzijde.

De wasautomaat moet waterpas staan, zodat een optimale werking gewaarborgd is.

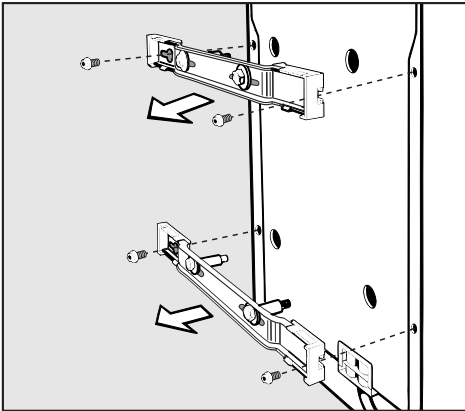


- Draai de stelvoet(en) naar buiten tot het apparaat waterpas staat.
- Houd de stelvoet(en) met een waterpomp vast.
- Zet de contramoer met een schroevendraaier naar boven toe vast.

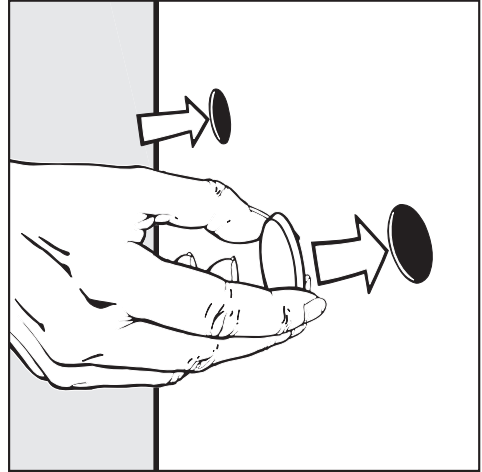
### Het verwijderen van de transportbeveiliging



- Draai de 4 buitenste schroeven **A** helemaal los.
- Draai de 4 schroeven **B** helemaal los. Deze schroeven blijven aan de transportstangen zitten.



- Verwijder de transportstangen.



- Sluit de 4 grote gaten met de bijgevoegde dopjes af.

Bewaar de transportstangen en de schroeven.

Wanneer de automaat moet worden getransporteerd (bijv. bij een verhuizing) dan moeten de transportstangen weer worden gemonteerd.

### Het hermonteren van de transportbeveiliging

- Houd bij het terugplaatsen van de transportbeveiliging de omgekeerde volgorde aan.

# Plaatsen en aansluiten

---

## Het aansluiten van de water-toevoer

De automaat mag zonder terugslagklep op het waterleidingnet worden aangesloten, omdat hij gebouwd is volgens EU-normen.

Voor de aansluiting op de waterleiding is een kraan met 3/4" schroefkoppeling vereist. Is zo'n kraan niet aanwezig, dan mag de automaat uitsluitend door een erkend installateur op de waterleiding worden aangesloten.

De ca. 2,5 m lange slang 3/8" met 3/4" schroefkoppeling wordt op de kraan aangesloten.

Een slang van 4 m lengte is als extra toebehoren leverbaar.

Deze slang is **niet** geschikt om op warm water te worden aangesloten.

Let erop dat het dichtingsringetje goed in de schroefkoppeling zit.

Het aansluitpunt staat onder druk. Controleer daarom of de aansluiting niet lek is. Dit kunt u doen door de kraan langzaam open te draaien.

Als u de slang vervangt, gebruik dan uitsluitend slangen die bestand zijn tegen een plotselinge drukverhoging van minstens 70 bar. Dit geldt ook voor de daaraan bevestigde aansluitingsarmaturen. Originele Miele-onderdelen voldoen aan deze eis.

De waterdruk moet tussen de 1 en 10 bar overdruk liggen. Is de druk hoger dan 10 bar overdruk dan moet er een drukreducerendventiel in de waterleiding worden ingebouwd.

Van een minimale waterdruk van 1 bar overdruk is sprake, als er met volledig opengedraaide kraan binnen 15 seconden 5 liter water in een emmer met markeringsstreepjes stroomt.

Het zeefje dat zich in het vrije uiteinde van de toevoerslang bevindt en dient ter bescherming van de watertoevoerkleppen mag niet worden verwijderd.

### Het aansluiten van de waterafvoer

Het sop wordt afgepompt m.b.v. een afvoer pomp met een opvoerhoogte van 1 m.

De waterafvoerslang is 1,5 m lang.

Het water moet ongehinderd weg kunnen stromen en daarom mogen er geen knikken in de slang zitten.

Het bochtstuk aan het eind van de slang is draaibaar en kan indien nodig worden verwijderd.

### Het water kan op de volgende manieren worden afgevoerd

- Hang de slang in een wasbak, wastafel of gootsteen.

Zorg ervoor dat de afvoerslang niet weg kan glijden. Als de slang niet goed vastzit kan hij door de kracht van het wegstromende water uit de wasbak of wastafel worden gedrukt.

Als het water in een wasbak of wastafel wordt afgepompt moet het snel genoeg weg kunnen stromen. Anders loopt u het risico dat er water overstroomt of dat een deel van het afgepompte water in de automaat wordt teruggezogen.

- Sluit de slang aan op een kunststof afvoerbuisk met een rubberen nippel (een sifon is niet beslist noodzakelijk).
- Voer het water af via een putje in de vloer.

Indien noodzakelijk kan de afvoerslang tot max. 5 m worden verlengd.

Verlengstukken zijn verkrijgbaar bij de Miele-vakhandel of bij de afdeling Onderdelen van Miele Nederland B.V.

# Plaatsen en aansluiten

---

## Elektrische aansluiting

De wasautomaat mag alleen door een erkend installateur op het elektriciteitsnet worden aangesloten.

Deze wasautomaat is voorzien van een aansluitkabel (ca. 1,60 m lang) en een stekker met beschermingscontact (randaarde), geschikt voor aansluiting op ~230 V 50 Hz.

Deze wasautomaat mag uitsluitend worden aangesloten op een contactdoos met beschermingscontact (randaarde) of een daarvoor geschikte 2-polige schakelaar, bijv. voor in de badkamer.

Wij raden u af om de wasautomaat op een verlengsnoer en/of stekkerdoos aan te sluiten. Dit om brand te voorkomen.

Om extra veiligheid te kunnen garanderen wordt er in de EU-voorschriften en richtlijnen voor Nederland geadviseerd om de huisinstallatie van een aardlekschakelaar te voorzien.

De gegevens van de aansluitwaarden vindt u op het typeplaatje. Vergelijk deze waarden met de gegevens van uw elektriciteitsnet.

# Verbruiksgegevens

| Programma<br>(Zonder gebruik van extra functies en<br>aanvullende functies) | Belading<br><br>kg | Verbruiksgegevens |            |               |
|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------------|------------|---------------|
|                                                                             |                    | Energie<br>kWh    | Water<br>l | Duur<br>h min |
| WITTE WAS / BONTE WAS                                                       |                    |                   |            |               |
| 95°C                                                                        | 5,0                | 1,70              | 52         | 1 54          |
| 60°C*                                                                       | 5,0                | 0,95              | 52         | 1 58          |
| 40°C                                                                        | 5,0                | 0,55              | 52         | 1 58          |
| KREUKHERSTELLEND                                                            |                    |                   |            |               |
| 40°C                                                                        | 2,5                | 0,45              | 58         | 1 20          |
| FIJNE WAS                                                                   |                    |                   |            |               |
| 30°C                                                                        | 1,0                | 0,40              | 75         | 0 58          |
| WOL                                                                         |                    |                   |            |               |
| 30°C                                                                        | 2,0                | 0,23              | 35         | 0 39          |
| Zijde                                                                       |                    |                   |            |               |
| 30°C                                                                        | 1,0                | 0,25              | 39         | 0 36          |

\* Volgens EN 60456

De verbruiksgegevens kunnen van de aangegeven waarden afwijken, al naar gelang de waterdruk, waterhardheid, temperatuur van het instromende water, kamertemperatuur, het soort en de hoeveelheid wasgoed, verschillen in de netspanning en gekozen extra functies.

# Technische gegevens

---

|                                     |                    |
|-------------------------------------|--------------------|
| Hoogte . . . . .                    | 90 cm              |
| Hoogte bij geopend deksel . . . . . | 139 cm             |
| Breedte . . . . .                   | 45 cm              |
| Diepte. . . . .                     | 60 cm              |
| Gewicht zonder belading. . . . .    | 97 kg              |
| Beladingscapaciteit . . . . .       | 5 kg droog wasgoed |

|                            |                   |
|----------------------------|-------------------|
| Aansluitspanning . . . . . | } Zie typeplaatje |
| Aansluitwaarde . . . . .   |                   |
| Zekering . . . . .         |                   |

|                                |                |
|--------------------------------|----------------|
| Waterdruk. . . . .             | 1 bar - 10 bar |
| Maximale opvoerhoogte. . . . . | 1 m            |
| Maximale afpomplengte. . . . . | 5 m            |

|                    |      |
|--------------------|------|
| Keurmerk . . . . . | KEMA |
|--------------------|------|





**U kunt zich wenden tot Miele Nederland B.V.:**

**Bij storingen:**

- afdeling Technische Dienst  
Telefoon: (03 47) 37 88 88\*

**Voor onderdelenleveranties:**

- afdeling Onderdelen -  
telefoon: (03 47) 37 88 80\*

**Voor overige informatie:**

- afdeling Consumentenbelangen -  
telefoon: (03 47) 37 88 87\*

**MIELE NEDERLAND B.V.**

Postbus 166  
4130 ED Vianen

**Kantoor en Infocentrum Miele-inbouwapparaten:**

De Limiet 2 (wegnummer 31)  
4131 NR Vianen

\*) meerdere lijnen